Programm

des

Progymnasiums

zu

PRÜM.

Schuljahr 1887—88.

INHALT:

1. J. WEIDGEN, de Euripidis Phoen. vv. 793—796, 817—820, 1190—1193.
2. Schulnachrichten; von demselben.

1888.
PROGR. Nr. 425.

PRÜM.
P. Plaum'sche Buchdruckerei.

Sollemni hac oblata programmatis quod dicunt occasione cum in officii parte duxissemus tabulis rationibusque commentariolum aliquem praemittere, eruenda nobis visa sunt tandem aliquando, quae iam bis „annos novenos“ in scriniorum latebris abdita iacebant. Emendationes aliquot sunt vel potius coniecturae, non ita multae numero, sed ad versus pertinentes famosissimos notatosque aliorum plurimorum periculis. Quare in re per se plena aleae verendum mihi erit, ne imprudentius fecisse videar, aut ne forte invidiosum sit tironem doctrina de se promittere videri, quae se ipsos praestare posse viri rude donati desperaverint. Sed non semper in factitanda critica ad unam scientiam res redit; est ubi etiam fors fortuna valeat, etsi certe abest meritum. Hoc animo, qualiacunque sunt, et protulimus nunc nostra et accipiantur precamur ab iis quibus legere operae erit.

I.

EURIP. PHOEN. 793—796 (ed. Kirchh.).

Chorus Martis studia cum Bacchi conferens sic conqueritur:

793 οὐδ' ὑπὸ θυρσομανεῖ νεβρίδων μέτα δινεύεις
ἅρμασι καὶ ψαλίων[1]) τετραβάμοσι μώνυχα πῶλον[2])
795 Ἰσμηνοῦ τ' ἐπὶ χεύμασι βαίνων
ἱππείαισι θοάζεις, Ἀργείοις ἐπιπνεύσας
Σπαρτῶν γένναν e. q. s.

Gravissimis difficultatibus hos versus premi nemo non videt; imprimis patet corruptum esse versum 794 ἅρμασι καὶ ψαλίων τετραβάμοσι e. q. s., in quo ψαλίων genetivus et τετραβάμοσι dativus omnes interpretandi artes eludunt. Frustra libros inspiciemus e varietate lectionum quae fere nulla est opem quaerentes, frustra etiam scholiastarum rudem indigestamque doctrinam. Nam quod ab uno alterove eorum ψαλίοις commendatur pro ψαλίων (cf. etiam ann. 1), non assis certe faciendum remedium est, quod neque quidquam proficiat

1) Sic libri ceteri omnes; ψαλίων (suprascr. λίοις a m. sec.) B, ψαλί(οις in rasura) F.

2) libri aut sic, aut μώνυχα πώλων AF aut μωνύχων πώλων BEF m. 2.

et care tamen ematur laesa probabilitatis lege certa ac stabili, qua dativus excluditur. Ego enim sic existimo: si, ut plerisque videtur, dativus in archetypo fuisset, nequaquam aut errore aut consilio cum genetivo commutatus esset. Duobus ille aliis dativis (ἅρμασι — τετραβάμοσι) interpositus et copula iunctus cum ἅρμασι, ut ne dedita quidem opera non animadverti potuisset, etiam a dormitantis librarii incuria securus fuisset. De industria vero si quem mutavisse illum putes, quid tandem correctorem spectare potuisse existimabimus, cum pro eo quod ante pedes, quod planum esset, consulto poneret quod ipse non intellegeret. Inversam potius rationem probabilem esse patet. Non qui ψαλίων scripserunt librarii, sed qui ψαλίοις, aut errore lapsi aut ducti consilio, fraudis levitatisve manifesti sunt. — Ceterum ψαλίοις ne bona quidem coniectura est. Nam nullo modo laudari aut tolerari potest nimia illa in translatione audacia, qua freni quadrupedes dicuntur, quia nimirum gestantur ab equo quadrupede. Scio esse quibus probetur h. l. scholiastae figura ἀντίπτωσις, quam versu defendunt Iph. Aul. 245, ubi simili de causa currum vocari aiunt solidipedem, ἐν μωνύχοις — πτερωτοῖσιν ἅρμασιν. At hic quoque versus corruptus est. Corrigitur a Madvigio et Heimsoethio (ind. schol. Bonn 1872 p. IX), deletur ut subditicius una cum proximis a G. Hermanno et Dindorfio. Periculosum autem est dubia dubiis defendere, praesertim si verum est, ut μῶνυξ non ex μονώνυξ ortum sit, sed ducendum esse videatur a μάω verbi radice μα et ὄνυξ, ut idem sit quod ungulis festinans[1]). Quod si est, optime sic vocari patet equum, posse vocari sic — si placet poetae — etiam currum; non posse patet hinc argumentum peti, quo „freni quadrupedes" defendantur.

Sed accedunt alia. Si admittamus ψαλίοις τετραβάμοσι, aut interpungi potest post δινεύεις, aut oratio continuari. Si, ut vulgo fit, interpungitur, molesta est ἀλλά particulae omissio — nam dicendum erat: ἀλλ' ἅρμασι e. q. s. — molestissima vero, immo intolerabilis verbi δινεύεις semel positi duplex significatio, intransitiva simul (δινεύεις ὑπὸ θυρσομανεῖ) et transitiva, cum ad πῶλον idem illud verbum mente adiciendum sit. Neque enim πῶλον utriusque membri obiectum commune esse potest, ne sententia penitus corrumpatur. Nam absurde, si ita statueres, reprehenderetur a poeta deus, non, ut oportebat, quod omnino versaret equos, sed quod non versaret duce Baccho aut indutus pellibus, sed curru potius adhibito atque frenis. Itaque ut, si interpungatur, stare possit sententia, suum saltem utrique enuntiato obiectum opus est. Hoc fuisse putaverim, cur Musgravius olim οὐ πόδα θυρσομανῆ scriberet pro οὐδ' ὑπὸ θυρσομανεῖ, eodemque nunc redire video etiam Th. Kockii coniecturam, qui, etsi longe alia ratione ductus,[2]) in Fleck. ann. suppl. VI p. 202 οὐ δόρυ θυρσομανὲς proposuit. Ut ingeniosum et hoc et illud sit, probabilia vel propterea credo non sunt, quia iis de negatione οὐδέ particula δέ tollitur in continuanda negatione minime supervacanea.

Alterum erat continuare orationem nec interpungere post δινεύεις. Quod si fit, δινεύεις verbum cum proximis iungendum est, negationis vero vis ad unum ὑπὸ θυρσομανεῖ intendenda, perinde ac si ita dixisset poeta: καὶ, οὐκ ὢν ὑπὸ θυρσομανεῖ μετὰ νεβρίδων, ἅρμασι . . . πῶλον δινεύεις. Haec interpretatio num nova sit necne nescio, poetarum certe usui non repugnat nec contemnenda fortasse esset ei qui ψαλίοις dativum admitteret, nisi duae rursus res obstarent, et ipsum δινεύεις loco importunissimo collocatum, ubi quorsum pertineat vix

[1]) Grashof: De vehiculorum generibus Homericis 1846 p. 6. — Ameis ad Hom. Od. o,64. — Klotzius in ed. Phoen. „unungulus" interpretatur.

[2]) Cf. ann. 2 pg. V.

distinguatur, et violata orationis aequabilitas. Nam si compararis inter se hos duos versus et proximos:

οὐκ ἐπὶ καλλιχόροις στεφάνοισι — — λωτοῦ κατὰ πνεύματα μέλπῃ — —
ἀλλὰ σὺν ὁπλοφόροις — — κῶμον ἀναυλότατον προχορεύεις.
οὐδ' ὑπὸ θυρσομανεῖ νεβρίδων μέτα δινεύεις,
ἅρμασι καὶ ψαλίοις τετραβάμοσι μώνυχα πῶλον

idem hic atque illic exordium esse cognosces et eundem protenus sententiarum colorem; quem nisi eadem etiam antithesis bimembris sequetur, qua iterum clare distincteque suo utrumque verbo dicatur et quid fugiat deus et quid sectetur, decipietur legentis audientisve exspectatio minueturque simul cum orationis venustate etiam ipsa verborum intellegentia. Pessimum autem in poetis vitium habetur ambiguitas.

Quae cum ita sint, habeant sibi *ψαλίοις* qui commenti sunt; nos, si sapimus, non tangemus genetivum *ψαλίων* omnium librorum fide firmatum. Hoc nitendum erit, hinc in quovis emendandi conatu proficiscendum. Qua in re quid quaeso magis obvium, quam rationem quandam intercedere videri inter *ψαλίων* et *πώλων*, inter *τετραβάμοσι*[1]) et *ἱππείαισι* versus 796, inter haec denique et *θοάζεις*, quod in eodem v. 796 legitur? Quae omnia nunc interrupta corruptaque iacent, olim communi credo vinculo inter se iuncta tenebantur, membra ac partes unius enuntiati, quod inde ab *ἅρμασι* usque ad *θοάζεις* pertinebat. Cuius coniunctionis vestigium scholiasta ille servavit, qui tradita verba sic explicat: *ἐπὶ τοῖς ῥεύμασι τοῦ Ἰσμηνοῦ — πορευόμενος σὺν ἅρμασι καὶ χαλινοῖς τετραπόδων μονωνύχων ἵππων ἱππεύσεσιν ὁρμᾷς.* Licet in his vera falsaque mista sint, hoc tamen hinc apparet non accusativum *μώνυχα πῶλον* sed genetivum *μωνύχων πώλων*, metro quamvis recusetur, huic interpretationi subesse, tum vero renui ea prorsus et denegari particulam *τέ* post *Ἰσμηνοῦ*; quae si intercessisset, cum ille interpretaretur, nullo modo iungere inter se potuisset *μωνύχων πώλων — ἱππείαισι θοάζεις* (= *μονωνύχων ἵππων ἱππεύσεσιν ὁρμᾷς*). — Ne multa, scripsit poeta, nisi fallor:

οὐδ' ὑπὸ θυρσομανεῖ[2]) *νεβρίδων μέτα δινεύεις·*
ἅρμασι κἀψαλίων τετραβάμοσι μωνυχοπώλων,
Ἰσμηνοῦ γ' ἐπὶ χεύμασι βαίνων,
ἱππείαισι θοάζεις

i. e. neque tu pellibus indutus duce Dionyso baccharis; curribus et infrenium equorum cursu quadrupede in Ismeni adeo ripis inveheris.

Nihil fere mutavimus; *κἀψαλίων* i. e. *καὶ ἀψαλίων* scripsimus pro *καὶ ψαλίων*, *μωνυχοπώλων* pro *μωνύχων (α) πώλων*, *γ'* denique de quo mox plura, pro *τ'*. — Nova autem quae finximus vocabula similitudinis lege defenduntur. Nam ut *ἀψάλιος* ducitur a *ψάλιον*, sic *ἀστόμιος* sive *ἄστομος* a *στόμα* i. e. *ψάλιον* et *ἀχάλινος* a *χαλινός* ducta sunt; significant autem idem omnia „infrenis" sive „ferox", velut in Soph. El. v. 724, ubi *ἄστομοι πῶλοι* „*βίαιοι*" sunt et „*ἀπειθεῖς*, quae quidem significatio quam apta sit etiam in hoc Phoenissarum versu nemo est quin

[1]) Ne quis *τετραβάμοσι* ad *ἅρμασι* spectare putet, *διβάμονα*, sunt *ἅρματα*, non *τετραβάμονα*.

[2]) i. e. *ὑπὸ τῷ Διονύσῳ τῷ μετὰ θύρσων μαινομένῳ*, neque video quid obstet huic scholiastarum interpretationi, quam defendit Geelius coll. aliorum adiectivorum usu consimili. Sic *χρυσολύρης* substantivo non addito de Apolline ait dictum esse Arist. Thesm. 315, et *πτεροῦσσα* de Sphinge Phoen. 1021 *ἔβας, ὦ πτεροῦσσα, γᾶς λόχευμα νερτέρου τ' Ἐχίδνας*. Obloquitur his Th. Kock l. c. Cf. pg. IV. — Utcunque res se habet, nihil utique ad coniecturam nostram.

videat. — Μωνυχόπωλος vero „Eilhuf-Ross" conferri potest cum μωνύχιππος, quod agnoscit Hesychius s. v. τανύποδε (τανύποδε· μωνύχιπποι), nisi quod substantivum illud est et idem quod μῶνυξ πῶλος. Quod compositionis genus — determinativum appellat Curtius gr. gr. § 359 et Erläut. p. 149 — ut est rarius illud aliis, ita minime tamen ambiguum est. Eiusdem generis sunt ἀκρόπολις = ἄκρα πόλις, ὠμογέρων, μονογέρων, μονόπαις, ψευδοκῆρυξ, alia.

De hyperbato ἀψαλίων τετραβάμοσι μωνυχοπώλων — ἱππείαισι vix est quod dicam. Saepenumero sic bina binorum membrorum verba ita internectuntur, ut formulae a b a b ratione inter sese excipiant.

Minus fortasse probabitur huic illive γέ particula post Ἰσμηνοῦ. Qua quoniam abuti solebant antea qui rem criticam factitabant, nunc haud sum nescius eam suspicionem aliquam habere, si qua coniectura inseratur. Facile certe fuerat eam vitare, si ποτὶ χεύμασι poeta scripsisset vel παρὰ χεύμασι. Sed ea h. l. particulae vis atque significatio est, ut, quemadmodum ait G. Hermannus ad Vig. p. 822 „id quod maximum est" significanter distinguat. Idem fere valet atque nostrum „gerade" vel „gar", latinum „vel", „adeo". Equos igitur, inquit chorus, agitat Mars bellumque parat, non procul a nobis sed ad Ismeni adeo ripas. Ad regionem ille, ad ipsum locum quasi digitum intendit, quia in illo non parvum momentum vertitur. Neque enim tantum chorus conquereretur Martis diversa a Baccho studia, nisi eo adeo loco se iactaret deus, ubi Bacchus potius regnare debebat. Non desunt huius usus exempla. Ex iis, quae et G. Hermannus suppeditat l. l. et R. Porsonus in praef. Hec. p. XXXVII, attulisse satis erit Eur. Suppl. 160 Τὸ δὲ πλέον, ἦλθον Ἀμφιάρεῳ γε πρὸς βίαν. Hec. 831 φίλους τιθέντες τούς γε πολεμιωτάτους. Arist. Nub. 399 sqq. Similes sunt Phil. (ed. Schneidew.) v. 438 κατ' αὐτὸ τοῦτό γε et 648 et 1037, et El. 612, et Phoen. 602 καί σε δεύτερόν γ' ἀπαιτῶ, et Rhes. 525 ἀὼς γίγνεται καί τις προδρόμων ὅδε γ' ἐστὶν ἀστήρ.

Substituendo γέ etiam orationis formae grate subvenitur. Habemus enim iam illam quam supra desiderabamus aequabilitatem binis binarum periodorum membris expressam, negativis utrobique et affirmativis, quibus totidem verba finita subiuncta sunt, μέλπῃ — προχορεύεις — δινεύεις — θοάζεις. Particula ἀλλά, cum nunc suum utrique membro verbum sit, facile supersedeas; quam ne quis metri causa inserendam putet post δινεύεις, versus hexameter syncopatus est, quem etiam Christ agnoscit Mtr. p. 47, tantumque abest, ut ἀλλά particula addenda emendari metrum putem, ut corrumpi ea videatur et singulari suo numero privari. Aut enim fallor, aut ictuum concursus (δινεύεις = χαλαίσιν) vocisque ut ita dicam ἀνάκλασις iuncta fortasse olim cum chori motu retrogrado Sphingis et Baccharum, de quibus his versibus agitur, motum atque impetum imitantur, ut cum ageretur fabula spectatores cernere viderentur, hic ut Baccha in saltando subito deflecteret, illic Sphinx arrepta praeda retro rursus ferretur.

Antequam finem faciamus huic disputationi, scholiastas iterum strictim attingamus, quos sicut libros m. scriptos in ψαλίων genetivo fere consentire diximus. Insigne est inter eos scholiastae Marciani codicis testimonium. Ψαλίων enim ἵππων significare ait παρὰ τὸ ψᾶσθαι[1]) αὐτοὺς λίαν ἤτοι τιθασεύεσθαι· τῇ γὰρ ἐπαφῇ τῶν χειρῶν οἱ ἵπποι συχνῶς καταψώμενοι τιθασοὶ λίαν γίγνονται, ὥστε † οὔτε χρὴ δὴ λέγεσθαι ψάλιον τὸν ἵππον. Διαφέρουσι δὲ αἱ λέξεις ἡ ψάλιος καὶ τὸ ψέλλιον· σημαίνει γὰρ ἡ μὲν τὸ τιθασευόμενος ἵππος, ἡ δὲ πᾶν τὸ ἐπιτιθέμενον ἵπποις εἰς κόσμον καὶ δυνάμενον τῇ κινήσει ψελλισμὸν — ἀποτελεῖν. — Hoc scholion novissimus scholiorum editor

[1]) libri ψαύεσθαι; corr. Münzel.

Ed. Schwarz scholiastae recentioris aetatis tribuit, monstruositate fortasse inductus abstrusae doctrinae quam ille prae se fert, vix dignae antiquioris aetatis interpretibus. Quamquam haud scio an confector huius scholii melioris tamen aetatis vestigiis institerit. Vix enim adduci possum, ut forte temere eum intulisse putem in interpretationem suam vocem *τιθασός*, immo eum scholium ante oculos habuisse arbitror, in quo *ἀψαλίων* (*κἀψαλίων*), ut oportebat, explicaretur verbis *μὴ τιθασῶν* vel *ἀτιθασῶν*. Ubi evanuit de *ἀψάλιον* *α* privativum quod vocant, evanuit etiam de interpretatione negatio, ut cum *ἀψάλιος* esset *ἵππος μὴ τιθασευόμενος*, *ψάλιος* iam fieret *τιθασευόμενος* vel *τιθασός*. Hinc opinor mirum illud exstitit scholiastae commentum, eo tamen qualecunque est notabile, quod quo perversius est, eo luculentius videtur esse veri genetivi casus testimonium.

II.

Pergimus ad eiusdem carminis vv. 817—820 et a metro et a sententia corruptissimos.

δυσδαίμων δ'ἔρις ἄλλα θάλλει παίδων		Ἀργείοις ἐπιπνεύσας Σπαρτῶν γένναν,
Οἰδιπόδα κατὰ δώματα καὶ πόλιν.		ἀσπιδοφέρμονα θίασον εὔοπλον,
Οὐ γὰρ ὃ μὴ καλὸν οὔποτ' ἔφυ καλόν,		ἀντίπαλον κατὰ λάινα τείχεα,
οὐδ'οἱ μὴ νόμιμοι	=	χαλκῷ κοσμήσας·
παῖδες, ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρός.		Ἦ δεινά τις Ἔρις θεός, ἃ τάδε
ἡ δὲ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν.		μήσατο πήματα γᾶς βασιλεῦσιν,
. . . .		Λαβδακίδαις πολυμόχθοις.

Verba *οὐ γὰρ ὃ μὴ καλὸν οὔποτ' ἔφυ καλόν* recte sic scholiastae interpretantur: *οὔποτε τοῦτο καλὸν ὅπερ αὐτὸ τὴν ἀρχὴν ἀπὸ ῥίζης μὴ ἔφυ καλόν*, i. e. quod a principio honestum non fuerit, nunquam fiet. Praedicatum *οὐ καλὸν ἔφυ* etiam ad proxima pertinet; nam *κατὰ κοινοῦ*, ut ait scholiasta, *τὸ οὐ καλόν*, interpretandumque est: *οὐδὲ καλὸν παῖδες ἔφυσαν οἱ μὴ νόμιμοι*. Trita res praedicatum generis neutrius, nec ego quicquam contra [1]). Illud minus perspicuum, cur tamquam ex opposito filii *ματρὶ λόχευμα* appellentur et *μίασμα πατρός* aut cur omnino eos e matre natos esse affirmetur, cum simus omnes. Patet adiectivum addendum fuisse aut genetivum, quo Iocastae partus a quovis alio distingueretur. Optime quidem Musgravius *νόμιμον* pro *νόμιμοι* acquiescendumque fortasse foret in hac coniectura, si ea etiam cetera expedirentur; at manet *μίασμα πατρός*, manent vitia metrorum, quae sive quod manca sunt, sive conturbata, nullo modo antistrophae respondent. Distorta etiam atque perversa ultimi versus sententia est: *ἡ δὲ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν*, hoc ipso nomine condemnanda, quod quae continet de Oedipode potius ut viro non de Iocasta dicenda fuerunt, cf. v. 1611 et Theogn. 912.

Quae cum ita sint, non certe est cur miremur, quod etiam viri doctrinae ingeniique

---

[1]) Simillimus Med. v. 1083 *ἀνιαρὸν παῖδες τελέθουσι*.

facile principes, G. Hermann, Hartung, Kirchhoff, Heimsoeth, Nauck, in restituendis versibus aliquanto plus sibi sumpserunt licentiae, quam — pace virorum doctissimorum dixerim — probabilitatem sectanti iudici permissum videtur esse. Quorum coniecturas etsi non probamus, cum tamen operae pretium sit videre, quid illi de re difficillima iudicaverint, hoc loco singula apponemus. Et Hermannus quidem haec:

οὐδ οἱ μὴ νόμιμόν ποτε μάτερι | παῖδε λόχευμα, μιάσματα πατρός, | ἥ τε σύναιμον λέχος ἦλθεν.

Kirchhoffius: οὐδ' οἱ μὴ νόμιμον ..... | ματρὶ λόχευμα, μίασμα, πατρὸς δὲ συν- | αίμονος εἰς λέχος ἦλθον.

Nauckius: οὐδ' εὐώδινον | παῖδες ματρὶ λόχευμα, μίασμα δὲ | πατρὸς ὁμαίμονος εἰς λέχος ἦλθον.

Klotzius: οὐδ' εὐώδινον | παιδὸς ματρὶ λόχευμα, μίασμα δὲ | πατρὸς ὁμαίμονος εἰς λέχος ἦλθεν.

Hartungus: οὐδ' οἱ μὴ νόμιμον μὲν παῖδες | ματρὶ λόχευμα, μίασμα δὲ πατρός. | ἡ δὲ σύναιμον λέχος ἦλθεν.

Heimsoethius: οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοί ποτε μάτερι | κοινολόχευτα μιάσματα πατρός | σύννομον εἰς λέχος ἦλθον.

Vi ac violentia vides viros illos grassatos esse in verba antistrophae, cum tamen simul — apertum irriti laboris documentum — etiam stropham sollicitare cogerentur, in qua tamen, si verum quaeras, nihil inest quod iure vituperes. At quoniam errore errores generantur, corrigenda iis videbantur, quae cur viderentur ipsi in causa fuerant. Itaque aut χαλκῷ κοσμήσας aut πήματα γᾶς βασιλεῦσιν, ut quibus nihil responderet, expunxerunt, aut γᾷ βασιλεῦσί τε scripserunt et Λαβδακίδαισιν πολυμόχθοις, aut etiam lacunosa esse verba voluerunt.

Graviter certe laborant versus, nec tamen ut visum est Kirchhoffio „vulnere immedicabili“. Ordiamur, sic enim praestat, a versu ultimo — ἡ δὲ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν —, de quo haec scholiasta: κατὰ κοινοῦ τὸ οὐ καλόν, τουτέστιν, οὐ καλὸν οἱ μὴ νόμιμοι παῖδες, οἷον Οἰδίπους παρὰ τὸν τῆς φύσεως νόμον συγγενόμενος τῇ μητρὶ καὶ ἀνελὼν τὸν πατέρα. οὐ καλὸν οὖν, φησί, γέννημα, ἀλλὰ κατάρατον, παῖς τῆς τοῦ πατρὸς καὶ μητρὸς ἐπιβαίνων εὐνῆς· συναίμονα γὰρ εἶπε τὸν πατέρα τοῦ παιδός, ἐπειδὴ ἐξ ἑνὸς αἵματος ὁ παῖς τῷ πατρί.

Tria sunt, quae hinc consequi videntur, primum, non legisse scholiastam ἡ δέ, — nam si legisset, non in Oedipum rettulisset verba, — deinde non affirmative illum continuasse orationem, sicuti fit in libris particula δέ, sed negative, — nam aperte ille vim negationis οὐ γὰρ ὃ μὴ καλόν e. q. s. etiam in ultimum versum intendit, — denique habuisse aliquid scholiastam in libro suo, quod in nostris non exstet. Nam cum interpretatur οἷον Οἰδίπους παρὰ τὸν τῆς φύσεως νόμον συγγενόμενος τῇ μητρὶ καὶ ἀνελὼν τὸν πατέρα, priore parte interpretationis respicere eum apertum est verba συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν, altera quo spectet, nequaquam liquet.

Iam si revera, ut testatur metrum, deesse aliqua recorderis, si decurtata vel hinc consideres videri verba, quod tetrameter ἡ δὲ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν suapte natura aptus non est, qui clausulae munere fungatur[1]) si, inquam, his omnibus vestigiis, quamvis sint tenuia, insistamus, haud scio an cum probabilitate aliqua haec liceat poetae ut sua reddere:

---

[1]) Iniuria eum credo Nauckius admisit.

οὐδὲ σύναιμον ὅς[1]) εἰς λέχος ἦλθεν,
πατροφόνος πολυπενθής.

i. e. οὐ γὰρ ὃ μὴ καλὸν οὔποτ' ἔφυ καλόν, οὐδὲ οἱ παῖδες οἷον Ἐτεοκλῆς καὶ Πολυνείκης, οὐδὲ ὁ πατὴρ αὐτῶν Οἰδίπους „συγγενόμενος τῇ μητρὶ καὶ ἀνελὼν τὸν πατέρα" (schol.).

Dissecuimus igitur συναίμονος in σύναιμον ὅς et ἡ δέ in οὐδέ mutavimus. Addidimus πατροφόνος πολυπενθής, pro quibus etiam Λαϊάδας πατροφόντας conicias, vel si quid aliud malis de multis quae obvia sunt. Nos solam rem et sententiam definivimus, non verba. Ne illud quidem dicere ausim, quo casu haec verba interciderint. Satis est facillime ea perire potuisse, cum et extrema essent totius strophae neque adeo ad complendam sententiam necessaria, ut non pro additamento aliquo, quod rursus resecandum esset, a curiosiore librario haberi possent. — Ἦλθεν singularem servavimus ipsa flagitante coniectura; quae tamen vel hac una re cadet, si verum vidit Kirchhoffius, cum e scholiastis ἦλθον pluralem ut veram lectionem efficere posse videretur. Scholiasta enim ille, quem supra attuli, ubi explicuit versus sicuti dictum est, ita pergit: δύναται δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ Ἐτεοκλέους ἡρμόσθαι ὁ λόγος καὶ ἐροῦμεν οὕτως· οὐ καλὸν γέννημα οἱ μὴ νόμιμοι παῖδες τῇ μητρί, οἷον Ἐτεοκλῆς καὶ Πολυνείκης, ἐκ λέχους τοῦ αὐτοῦ πατρὸς καὶ ἀδελφοῦ ἐλθόντες εἰς φῶς, ἵν' ᾖ τὸ σύναιμον (συναίμονος) ἀντὶ ἀδελφοῦ, τὸ δὲ εἰς λέχος ἀντὶ ἐκ λέχους, λόχευμα δὲ τὸ γέννημα. — „Unde patet" inquit Kirchhoffius, „et ἦλθον fuisse in archetypo nec lectum ibi ἡ, quod libri inserunt post πατρός". Haec ego concedo de ἡ articulo, qui et scholio et sententia, ut vidimus, excluditur, non concedo de ἦλθον. Nam ἦλθον et ἦλθεν pari iure sunt; utrumque in scholio agnoscitur, ut, nisi alia accedant, haec res sola in neutram partem momentum habeat. Iam vero adest, quod rem vel in singularis partem inclinet, ut ex ipso scholio vel contrarium atque voluit Kirchhoffius argumentando effici possit. Scholiastam quidem concesserim in eo libro, quo tum forte utebatur, scriptum habuisse ἦλθον. Nam si non legisset, si habuisset potius ἦλθεν et quae una cum hoc explicuit, non profecto ille, si erat mentis suae, interpretationi planissimae adiunxisset alteram vere monstruosam et qua loquendi consuetudo (εἰς λέχος = ἐκ λέχους) invertatur. Habuit ille igitur, ἦλθον et explicuit, ut potuit. At vero, quod et sibi et interpretationi suae non sine causa diffidebat, loco hanc posuit secundo, alteram, quam e libro suo eruere non potuit, primario putandumque est, cum hoc faceret, persuasum ei fuisse meliorem se sequi atque antiquiorem memoriam. Obtemperavit sine dubio prisci alicuius interpretis auctoritati, qui ipse olim libro incorrupto usus erat; cuius tum verba recipiens cum apposita vidisset verbis poetae, etsi non iam quadrabant cum iis, et vestigium inscius reliquit negationis οὐδέ et ἦλθεν simul ut lectionem pristinam atque veram testatus est. — Totius autem huius perturbationis origo, ut fieri solet, quam simplicissima fuit. Ingruit illa, ubi συναιμον ος in unum coaluerunt, quo facto — et fieri paene necesse fuit — ne negationi quidem οὐδέ loci quidquam fuit. Nam οὐδὲ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν nihil erat neque fugere quemquam poterat contrarium prorsus dicendum esse, sive ad Oedipum verba referrentur sive ad Iocastam. Tum vero οἱ δέ scribi coeptum est, quod traxit ἦλθον, tum ἡ δέ, quod exstat in libris, tum fortasse etiam τοῦ δέ et ὁ δέ, aliis duobus scholiis, nisi fallor, significata: πατρὸς δὲ τοῦ καὶ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθον et πατρὸς γὰρ συναίμονος εἰς λέχος ἦλθεν, ὅ ἐστι τοῦ ἀδελφοῦ αὐτῶν τοῦ Οἰδίποδος. In illis enim τοῦ δέ respici videtur, in his ὁ δέ, qua pertinet ἦλθεν, neque ut videbatur Kirchhoffio, mutandum hoc in ἦλθον est, licet se-

[1]) Libri partim συναίμονος, partim solum σύναιμον m. sive 1, sive 2.

quatur *αὐτῶν*. Immo hinc potius numerorum differentia repetenda est, quod librarius duas quae ferebantur interpretationes in unum confudit. — In nostris libris m. scriptis unum, ut supra dictum est, *ἦλθεν* exstat. Inveniretur fortasse etiam pluralis, nisi *ἡ δέ*, quod paullatim et *οὐδέ* et *οἱ δέ* et quae alia temptabantur pepulit, omni dubitationi fecisset finem.

Iam si ad proximos versus regredimur,

οὐδ οἱ μὴ νόμιμοι
παῖδες, ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρός

eos et a sententia et a metro laborare diximus. Nam neque *λόχευμα ματρός* et *μίασμα πατρός* recte inter se opponi vidimus et alter versus una syllaba plus habet quam antistrophicus *ἦ δεινά τις Ἔρις θεός, ἃ τάδε*. — Emendandum credo sic est:

οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι
παῖδες, ματρὶ λόχευμα μιάσματος,

i. e. *οὐδὲ καλὸν ἔφυσαν*[1]) *οἱ μὴ νόμιμοι παῖδες, οἳ τῇ μητρί εἰσι λόχευμα μιαρόν*. Corruptelae culpa ad dittographiam redit, qua *μιάσματος* primum in *μίασμα ματρός* abiit, quod testimonii loco adhuc servat optimus liber F, deinde, ut post *ματρί* consentaneum erat, in *μ. πατρός*. — *Ματρὶ λόχευμα μιάσματος* vocantur hic filii, sicut in v. 88 Antigona ex contrario *κλεινὸν θάλος πατρί*. Nam genetivus pro adiectivo est, ut in *στολίδα χλιδᾶς* = *στ. χλιδανήν* (v. 1496) et *τόλμης πρόσωπον* = *τολμηρὸν πρ.* (O. R. 532) — Cf. Matth. gr. gr. II § 316; Kühn. § 402, c. Potest tamen etiam genetivus causae accipi, ut *λόχ. μιάσματος* sit quod nostrum „die für die Mutter eine Geburt der Sünde sind“, *παῖδες τῇ μητρὶ ἐκ μιάσματος γενόμενοι*. Matth. II. 375; Kühn. 414, 4.

Verba *οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι* nunc non tetigerim. Sana, si sententiam respicias, laborare tamen videntur a metro, dactylo posito pro spondeo (*οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι* = *χαλκῷ κοσμήσας*). Quam libertatem etsi scio esse qui probent, nihilo minus equidem suspectam habeo. Illud tamen fortasse dubium, uter versus emendandus videatur esse, antistrophicus an strophicus. Si ille, scribendum esse putaverim littera *μ* dempta: *οὐδ οἱ μὴν - οἴμοι - παῖδες, ματρὶ* e. q. s. Optimum ita metrum, optima etiam *μὴν* particula et *οἴμοι* interiectio ad significandum chori de sententia communi ad reges suos transeuntis vehementiorem animi motum. Velut oppressus dolore in medio nomine haesitat, interiectione illum profundens, antequam nomen pronuntiet. Minus timide proferrem hanc coniecturam, si nossem alia interiectionis intercalatae inter articulum et nomen exempla. Quin intercalari possit, minime dubito, cum tot alia interponi soleant quae non magis quam interiectio attributi vice fungantur, verum ut hic *οἴμοι*, sententiam vel interrumpant. Quo in genere imprimis *οἶμαι* verbum est; cf. *ἡ δέ γε οἶμαι φύσις αὐτὴ ἀποφαίνει* Plat. Gorg. 483 d; *οἱ γὰρ οἶμαι βέλτιστοι* Dem. 54, 38; alia Cf. etiam *τὸν ἤδη Λάιον πάλαι νεκρόν* O. R. 1245 et *καὶ τὸν μὲν ἦστο πλεῖστον ἄφθογγος χρόνον*. Ai. 311; alia id genus plurima.

Et haec quidem de singulis et verbis et versibus. Nunc, quo qualia sint melius cognoscatur, uno omnia conspectu comprehendemus.

799 *ἀντίπαλον κατὰ λάινα τείχεα*	817 *οὐ γὰρ ὃ μὴ καλὸν οὔποτ' ἔφυ καλόν,*
χαλκῷ κοσμήσας.	*οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι (οὐδ οἱ μὴν οἴμοι)*
ἦ δεινά τις Ἔρις θεός, ἃ τάδε	*παῖδες, ματρὶ λόχευμα μιάσματος,*
μήσατο πήματα γᾶς βασιλεῦσιν,	*οὐδὲ σύναιμον ὃς εἰς λέχος ἦλθεν,*
Λαβδακίδαις πολυμόχθοις.	*πατροφόνος πολυπενθής.*

[1]) *Κατὰ κοινοῦ τὸ οὐ καλόν*, schol.

Omnia in his plana esse vides restitutumque et metrorum et sententiarum ordinem remediis adhibitis quam simplicissimis. Nam velut sua sponte, ubi semel clausulam deesse animadvertimus, e singulis singula consecuta sunt. At quantae turbae coortae sunt ceteris omnibus, qui his versibus operam navaverunt, nulla alia causa, quam quod ex ultimo qui tradebatur versu ut ex vera clausula profecti, retro inde euntes aut resecando aut interpolando consensum metrorum appetebant. Ut vero metrorum, ita etiam orationis ut ita dicam consensus nunc perfectus est. Notum est triplex solere esse in canticis aequabilitatis genus et metrorum numerorumque et corporis motuum et ipsius etiam, si fieri possit, orationis, hanc vero ultimam cum in totis sententiis cerni, cum exprimantur in antistropha quae in stropha adumbrata sint, aut varientur sententiae aut corrigantur, tum vero vel in singulis verbis aut forma aut significatione simillimis congruenterque maxime collocatis. Quod etiam in hoc de quo agitur carmine accidit. In ipso utriusque strophae exordio duos vocativos habemus *ὦ πολύμοχθος Ἄρης* et *ὦ ζαθέων-νάπος*, in v. 3 *οὐκ ἐπί* et *μήποτε*, in v. 6 *ἐπιπνεύσας* et *ἔλθοι*, de Sphingis adventu hoc, illud dictum de hostium; habemus *αἵματι Θήβας* et *πένθεα γαίας* in v. 7, *κῶμον ἀναυλότατον* et *ἀμουσοτάταισι σὺν ᾠδαῖς* in v. 8, *ἅρμασι* et *τείχεσι* in 10; utrobique praeterea de impetu atque motu agitur. Sequuntur in v. 12 *ἱππείαισι θοάζεις* et *Καδμείοις ἐπιπέμπει*, duo dativi et duo verba motum indicantia, in v. 13 *γέννας* et *παίδων*, in extremis denique, si fides est coniecturae nostrae, *Λαβδακίδαις πολυμόχθοις* et *πατροφόνος πολυπενθής* sive *Λαϊάδας πατροφόντας*. — Iam si sententiam respicias, cum in stropha in Discordiam culpa translata sit, vulgari intuendi res ratione, qua non videntur nisi quae ante pedes sunt, in antistropha accuratius ut ita dicam, agitur. In ipsas res penetratur; quaeritur et detegitur vera fati funesti origo. Non enim Discordia in culpa fuit, fuit potius *μίασμα* illud, quod tunc in filios erupit, contractum vero fuerat olim a patre patricida. Neque igitur in Iocastae mentionem desinere potest sententia, sicut est in libris, neque in filiorum, sicut voluerunt alii, sed in ipsius potius Oedipodis, ut fit ea quam addidimus clausula. Ita demum ab iis qui audiunt aut legunt simul cum ultimis verbis ultima quoque causa malorum tenebitur.

Huiuscemodi certe rationibus longe abest ut defendi posse putem coniecturam quae sit mala. Sed si per se sit probabilis, etiam illinc ei probabilitatis aliquantum accrescere par est verisimiliusque fieri arbitror complementum, quod lacunam explens aliunde cognitam simul aequabilitatem a primis statim versibus inchoatam atque per totum carmen, ut vidimus, continuatam in ultimis versibus bene significanterque absolvit.

Sero vidi etiam R. Schenk in progr. Neu-Rupp. a. 1879 *συναίμονος* in *σύναιμον ὃς* disiunxisse. Sed sicut ceteri in iis quae proponit: *ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρός, σύν | αιμον ὃς εἰς λέχος ἦλθεν* ab ultimis librorum verbis ut a vera clausula proficiscitur, unde fit, ut ipse quoque vitium in verba proxima *οὐδ' οἱ μὴ νόμιμοι παῖδες* reiciat, quae verba adeo corrupta atque lacunosa esse censet, ut „nunquam certam medelam admissura sint". Quod si ita esset, intercidisse putandum esset quae et turbata metra exaequarent et verba *ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρός*, quae nunc quidem, ut vidimus, ferenda non sunt, tolerabiliora redderent. Sed eo vel maxime Schenckii coniectura cadet, quod Hermanni fortasse, cuius coniecturam supra attuli, auctoritatem secutus sane quam gravem in mediam periodum dactylicam neglecta

continuatione metri trochaeum intulit. Utcunque periodos huius carminis distinguas, illud manifestum est verba *ματρὶ λόχευμα, μίασμα πατρός, σύν(αιμον)* non totum ipsa versum efficere, sed partem versus esse, membrum sive *κῶλον*, cuius aliam esse constat in ultimo pede normam atque totius periodi. Quare etsi huic facile concedimus et hiatum et syllabam ancipitem, ab illo tamen eiusmodi licentia in media praesertim voce prohibenda est. — Ceterum hac ipsa causa commoti nos supra cum clausulam expleremus, *Λαϊάδας πατροφόντας* proposuimus, non *Οἰδιπόδας πατροφόντας*, ne scilicet *ἦλθεν* trochaei mensuram haberet, si illa a consonante inciperet.

III.

Describitur ab nuntio mors Capanei:

1187 *ἤδη δ' ὑπερβαίνοντα γεῖσα τειχέων*
βάλλει κεραυνῷ Ζεύς νιν· ἐκτύπησε δὲ
χθών, ὥστε δεῖσαι πάντας· ἐκ δὲ κλιμάκων
1190 *ἐσφενδονᾶτο χωρὶς ἀλλήλων μέλη,*
κόμαι μὲν εἰς Ὄλυμπον, αἷμα δ' εἰς χθόνα,
χεῖρες δὲ καὶ κῶλ' ὡς κύκλωμ' Ἰξίονος
εἱλίσσετ'· εἰς γῆν δ' ἔμπυρος πίπτει νεκρός.

i. e. ihn trifft mit dem Blitzstrahl Zeus; die Erde erdröhnte und von der Leiter weg wurden geschleudert gesondert von einander die Glieder, die Haare zum Olymp, das Blut aber auf die Erde. Arme und Beine wirbelten wie das Rad des Ixion, und verbrannt fiel zur Erde der Leichnam.

Pudet paene novum aliquid dicere velle videri de his versibus, ne quasi qui ligna ferat in silvam, opus inutile videamur agere. Nam dictum de iis est, quidquid dici videtur potuisse, licet, si verum quaeras, ne hilum quidem profectum sit.

Quicunque autem de hoc loco egerunt, eos in duas partes diversissimas discedere videmus: aut acerbius versus 1190 sq. explodunt, aut coniventes patienter tolerant. Condemnant illi[1]), quia inepti sint versus, laudant hi[2]) propter sermonis quandam sententiarum-

---

[1]) Nauckius scite et acute ut solet: „In der That streitet es gegen alle Vernunft zu sagen, dass die Haare des vom Blitze Getroffenen in die Luft und gar in den Olymp gehen, das Blut aber zur Erde fällt. Man sollte glauben, Kapaneus wäre durch den Blitz einerseits skalpiert, andrerseits erstochen worden, und doch würde immer die Gegenüberstellung des Blutes und der Haare absurd sein. Die Worte *ἐσφενδονᾶτο χωρὶς ἀλλήλων μέλη* sind indes ebenfalls unpassend; denn wenn Euripides so schrieb, so konnte er hinterher nicht sagen *εἰς γῆν ἔμπυρος πίπτει νεκρός*. Oder sollen etwa die auseinander gerissenen Glieder, die nach verschiedenen Seiten hin fliegen, sich nach einigen Irrfahrten wieder so verbinden, dass dennoch unten ein toter Mensch ankommt?" — Cf. etiam quae G. Hermannus ad hos vv. annotat: „ligna saxa atque alia rigida

que convenientiam. Qui rursus ab ineptiarum stant partibus, aut librariis maledicunt, aut plectunt nescio quem de interpolatorum grege: aut corruptos clamant esse versus aut spurios. Emendandos esse aiunt illi, etsi de emendatione desperant, hi ob id ipsum credo quia desperant, emendare negant opus esse. Ipsas ineptias satis demonstrare originem versuum a poeta alienam. Adversarii rursus etiam stultitiae certos quosdam esse fines statuunt; si inepti sint versus, si absurdi, si insani, ne interpolatori quidem eos imputandos esse, nisi vero, cum fabricaretur versus insanos, etiam ipsum insanivisse putes. Ipsi denique illi, qui de interpolatione accusant, inter se de numero versuum spuriorum differunt. Sunt qui unum v. 1191 expungant *κόμαι μὲν εἰς Ὄλυμπον, αἷμα δ' εἰς χθόνα*; alii et haec et quae praecedunt *χωρὶς ἀλλήλων μέλη*, lacunam simul indicantes post *ἐσφενδονᾶτο*; alii tres expellunt versus 1190—1192, *ἐσφενδονᾶτο* — *Ἰξίονος*; alii et hos et duo praeterea hemistichia *ἐκτύπησε δὲ χθών*, *ὥστε δεῖσαι πάντας*, e tota illa rei horrendae descriptione nihil relinquentes nisi hosce versus frigidissimos:

ἤδη δ' ὑπερβαίνοντα γεῖσα τειχέων
βάλλει κεραυνῷ Ζεύς νιν, ἐκ δὲ κλιμάκων
εἱλίσσετ' — εἰς γῆν δ' ἔμπυρος πίπτει νεκρός.

Nos a qua parte stemus facile apparet. Interpolatos versus non credimus esse, at corruptos et labe, quam incuria librariorum traxerunt, foede deformatos. Quae quoniam sublata nondum est, nobis quoque licere putavimus temptare fortunam. Ausi non essemus nisi prospere, ut videbatur, olim facto initio, spes et animus crevissent. Nam diu est, cum in verbis *κόμαι μὲν εἰς Ὄλυμπον* Ovidii memor met. II 319, quem commodum legeram: at Phaethon rutilos flamma populante capillos, memor quoque Medeae v. 1182 *πῦρ δ', ἐπεὶ κόμην ἔσεισε, μᾶλλον δὶς τόσως τ' ἐλάμπετο*, in verbis illis detexisse mihi visus sum haec: *κόμαι μὲν ὡς ἔλαμπον*. Idem hic atque illic dicere voluisse existimabam poetam igni correptos crines effulgere coepisse. Quo vero, quaerebam, modo, attributum aliquod desiderans. Sua id sponte aderat, *αἱμώδεις*, dictum illud sive de colore, sicut antea Sophocles *αἱματόεν ῥέθος* dixerat (Ant. v. 527) et post Leonidas Tar. *φύλλα τε πεπταμένων αἱματόεντα ῥόδων* (Iac. del. epigr. I. 69), sive quod revera cruore capilli maculati erant, sicut Glaucae ardentis coma, de qua haec poeta in Med. v. 1187: *αἷμα δ' ἐξ ἄκρου ἔσταζε κρατὸς συμπεφυρμένον πυρί.*

---

sic fulmine disici nemo nescit: hominem vero ad istum modum vi fulminis dissipatum incensumque cum finxit Euripides, *κεραυνοῦ κρεῖσσον ηὕρηκεν βέλος*."

²) Velut Fecht progr. Freiburg i. B. 1884, qui omnia ad nuntii ut hominis de plebe sermonem refert. „Nun zeigt aber die tägliche Erfahrung, wie das Volk bei Erzählung ungewöhnlicher Ereignisse dieselben mit phantastischen Zügen und Übertreibungen ausstattet. Und so lässt auch hier mit feiner, auf scharfer Beobachtung beruhender Charakterzeichnung unser Dichter den Boten schildern, wie die Glieder des Kap. in der Luft umhergewirbelt werden, wie die Haare gegen Himmel stieben, wie vom herabströmenden Blute sich die Erde rötet und wie dann der Rumpf auf den Boden sinkt." — Sed speciosius Fechtius vertit quam verius. Vix e verbis eius colligas et capillos et sanguinem membrorum numero haberi, non ad nubes abire capillos sed in Olympum, non defluere sanguinem et rubefacere solum, sed iactari eum ad terram ut rem solidam aut quasi saltem liquorem qui vase excutiatur; non truncum denique in terram cadere, sed totum corpus (*νεκρός*), postquam, ut festive ait Nauckius, membra variis erroribus exactis in unum rursus convenerunt. — „Alles Züge, pergit Fechtius, an deren Wahrheit der Dichter natürlich selbst nicht glaubt, von denen er auch nicht verlangt, dass sie die Zuhörer als wirkliche glauben sollen, welche vielmehr der Bote im Eifer des Erzählens sich einredet gesehen zu haben". — Nos ne hoc quidem ut credamus poetam credimus postulare posse.

Iam vero haec verba: *κόμαι μὲν ὡς ἔλαμπον αἱμώδεις* ⏑ —[1]) vel propter *μὲν* et *δὲ* particulas arte mihi cohaerere persuasum erat cum versu proximo: *χεῖρες δὲ καὶ κῶλ' ὡς κύκλωμ' Ἰξίονος εἱλίσσετ'*, ambos autem versus subiunctos esse rebar verbo alicui videndi cognoscendive, quo *ὡς* coniunctio regeretur, idque verbum latere existimabam in iis quae sunt *χωρὶς ἀλλήλων μέλη*, verbis item corruptissimis et nullo modo explicabilibus. Neque diutius quaerentem verbum illud fefellit. In *χωρισ* recognovi *γνώρισ'* sive *ἐγνώρισα* i. e. „cognovi" et sicut in v. 142 se cognovisse aiebat paedagogus cum vidisset (*σημεῖ' ἰδὼν τότ' ἀσπίδων ἐγνώρισα*), sic hoc quidem loco nuntius dicere videbatur se cognovisse rem, at, quia fulminis celeritate agebatur, vix videntem, h. e.

ἐκ δὲ κλιμάκων
ἐσφενδονᾶτ'· ἐγνώρισ', ἀλλ' ἰδὼν μόλις,
κόμαι μὲν ὡς ἔλαμπον αἱμώδεις ⏑ —,
χεῖρες δὲ καὶ κῶλ' ὡς κύκλωμ' Ἰξίονος
εἱλίσσετ'· εἰς γῆν δ' ἔμπυρος πίπτει νεκρός

Von der Leiter herab ward er geschleudert. Ich erkannte, doch kaum es sehend, wie die Haare flammten in blutrotem Schein, wie Arm' und Beine wie des Ixion Rad umwirbelten und verbrannt der Leichnam zur Erde fiel.

En origo et „genesis", ut aiunt, coniecturae nostrae, late quidem patentis — in duos enim versus pertinet et plus uno verbo tangit — sed quae sententiae satisfaciat et non solum ingenio poetae vim non afferat, verum eius arte vere digna esse videatur. Expressa iam et absoluta ruentis Capanei imago est, ut ipse praesens cernere videaris, ut micuerit fulmen, ut inflammaverit crines, ut ipse retro ceciderit cadentisque manus et pedes sicut Ixionis rotae infixi circumvoluti sint. Num hoc contra naturam sit inflammari capillos fulmine nescio; a poeta certe non abhorret. Testis est ille quem supra attuli Ovidii versus: At Phaethon rutilos flamma populante capillos. Rotatio autem membrorum ut inepta erat antea, ita nunc ad descriptionem optima est et ad veritatem accomodatissima, quia nunc una cum ipso corpore membra in orbem torquentur. Inepta erat res, quoad secundum ea quae tradebantur quadripertita membra abrupta vi fulminis a trunco huc illuc per aera errabant et capilli et sanguis — nam et haec membra erant — et manus et pedes, lapidum instar missilium, ut mirifice interpretatur Kinkel in ed. Phoen. a. 1871: „Das Sich-Loslösen und Davonfliegen der Glieder ging so schnell vor sich, dass man Schleudersteine zu sehen meinte." Haec certe si quidquam aliud absurda fuerunt atque non ferenda.

Sed audire videor qui audaciam in coniectando reprobrent, qui hariolari nos dicant et missa terra solida captare nubes. Dicam equidem quod sentio. Quod in uno saepe vocabulo accidit, ut neglegenter scriptum incuria librarii aut evanescens iniuria temporum in transcribendo depravaretur, id etiam in compluribus verbis continuis, ut alibi, ita hic quoque evenisse existimo. Nec tamen omnia simul depravata esse putandum est. Initium erroris factum est hinc illincve. Tum secuta sunt cetera aut sua quasi sponte, aut consulto mutata, quia iam mutanda videbantur. Quid facilius fuit quam *γνωρισ αλλιδων* abire in *χωρισ αλληλων*? Abierunt, et quia iam sententia flagitare videbatur, traxerunt etiam *μέλη* (pro *μόλις*), adiuvante sine dubio et sonorum et litterarum similitudine. Facile etiam *εις ολυμπον* et *αιμα δ'εις* scripta sunt pro iis quae erant *ως ελαμπον* et *αιμωδεις*, per errorem fortasse utrumque, fortasse etiam alterum utrum de industria. Consilio certe ac ratione depravatione illa facta

[1]) De *χθόνα* librorum mox dicam.

inlatum esse puto *χθόνα* illud quod post *αἷμα δ' εἰς* legitur, pro quo dubito quid reponendum esse censeam, quamquam quid dici potuerit facile apparet. Proposuerim ego vel *ὁρᾶν* vel *θέαν*, quod cum *αἱμώδεις* iunctum significet „blutrot anzusehn". Comparari possunt et Iph. Aul. v. 1585 *ἔλαφος ἔκειτ' ἐπὶ χθονὶ Ἰδεῖν μεγίστη διαπρέπης τε τὴν θέαν*, et innumeri illi alii versus, ubi sicut in illo ipso Iphigeniae *ἰδεῖν* vel *ὁρᾶν* per abundantiam quandam additur. (Cf. Phoen. 146 *ὄμμασι γοργὸς εἰσιδεῖν*; Antig. 206 *αἰκισθέντ' ἰδεῖν*; Iph. A. 270 *σῆμα ταυρόπουν ὁρᾶν*; *ὁρᾶν στυγερὸς ἦν*, alia).

Asyndeton . . *ἐσφενδονᾶτ'· ἐγνώρισ'* . . . facile defenditur. Particula *δέ* posita est, ubicunque actio continuatur, post *ἤδη*, post *ἔκτυπησε*, post *ἐκ*. Ubi absoluta est verbo *ἐσφενδονᾶτο*, horror spectaculi efficit, ut nuntius quasi respiret, antequam pergat ad singula. Cf. Kühn. Gr. § 546, 3.

Utrum *γνώρισ'* scribatur, an *ἐγνώρισ'* elisa verbi *ἐσφενδονᾶτο* ultima vocali, parvi refert. Deest augmentum etiam in Bacch. v. 1134 *ἡ δ' ἴχνος αὐταῖς ἀρβύλαις· γυμνοῦντο δέ*, de qua re vide Matth. Gr. gr. I § 160, 2 et Kühn. I § 199, 5.

Candidus en ego e praecepto poetae impertivi quae habui. Tu vero „si quid novisti rectius istis" de loco involuto nocte et tenebris, ubi labi et errare facillimum, errantem velim corrigas, errorem ipsum cum bona venia condones.

Schulnachrichten.

I. Allgemeine Lehrverfassung.

1. Zahl der Lehrstunden in den einzelnen Klassen und Lehrgegenständen.

		II	III A	III B	IV	V	VI	Sa.
Religionslehre	katholische	2	2		2	2 + 1		9
	evangelische	2				2		4
Deutsch		2	2		2	2	3	11
Latein		8	9		9	9	9	44
Griechisch		7	7	7				21
Französisch		2	2		5	4		13
Hebräisch		2*)						2
Geschichte und Geographie		3	3		4	1 + 2	+ 2	15
Mathematik und Rechnen		4	3	3	4	4	4	22
Naturbeschreibung			2		2	2		6
Physik und Chemie		2						2
Turnen		2**)						2
Gesang		2***)					2	4
Zeichnen		2****)				2		4
Schreiben						2		2
Summa		34	34	34	34	34	32	161

Bei der Summe der Klassenstunden ist der fak. Unterricht nicht mitgezählt.

*) Fakultaviver Unterricht.

**) Von Herbst an 2 Abteilungen zu je 2 St.

***) Von Herbst an für II und III 1 St. weniger.

****) Für II und III fakultativ. Im Winter waren VI und IV vereinigt,

2. Verteilung der Stunden unter die einzelnen Lehrer.

<table>
<tr><th rowspan="2"></th><th rowspan="2">Lehrer</th><th rowspan="2">Ordinarius der</th><th rowspan="2">II</th><th colspan="2">III</th><th rowspan="2">IV</th><th rowspan="2">V</th><th rowspan="2">VI</th><th rowspan="2">Zahl</th></tr>
<tr><th>a</th><th>b</th></tr>
<tr><td>1</td><td>Dr. Weidgen,
Rektor.</td><td>II</td><td>6 Latein
5 Griech.</td><td>7 Griech.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>18</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Oberl. Dr. Hermes,
ord. Lehrer.</td><td>III</td><td>2 Deutsch
2 Vergil
2 Franz.</td><td colspan="2">7 Latein
3 Geschichte und Geographie</td><td>5 Franz.</td><td></td><td></td><td>21</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Wissing,
ord. Lehrer.</td><td>VI</td><td></td><td colspan="2">2 Ovid</td><td>2 Deutsch
4 Gesch.
u. Geogr.</td><td>4 Franz.</td><td>9 Latein</td><td>21</td></tr>
<tr><td>4</td><td>Boderich,
ord. Lehrer und kath. Relig.-Lehrer.</td><td>V</td><td>2 Relig.
2 Hebr.</td><td colspan="2">2 Religion
2 Französisch</td><td>2 Relig.</td><td colspan="2">2 Religion
9 Latein (V) | 1 Relig. (VI)</td><td>22</td></tr>
<tr><td>5</td><td>Esser,
ord. Lehrer.</td><td>IV</td><td>2 Homer
3 Gesch.
u. Geogr.</td><td colspan="2">2 Deutsch
7 Griech. (b)</td><td>9 Latein</td><td></td><td></td><td>23</td></tr>
<tr><td>6</td><td>Dr. Danzebrink,
ord. Lehrer.</td><td></td><td>4 Math.
2 Physik
u. Chemie</td><td colspan="2">3 Math. (a) | 3 Math. (b)
2 Naturkunde</td><td>4 Rechn.
u. Math.
2 Naturk.</td><td colspan="2">2 Naturkunde</td><td>22</td></tr>
<tr><td>7</td><td>Dreschner,
ord. Progymnasial-Elementarlehrer.</td><td></td><td></td><td colspan="3">2 Zeichnen</td><td>2 Deutsch
4 Rechn.
2 Geogr.</td><td>3 Deutsch
4 Rechn.
2 Geogr.
2 Gesang</td><td rowspan="3">30*)</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="4">2 Chorgesang*)</td><td colspan="2">1 biogr. Erz.
2 Schreiben
2 Zeichnen</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="6">2 Turnen und Bewegungsspiele*)</td></tr>
<tr><td>8</td><td>Pfarrer Sprenger,
evang. Religions-Lehrer.</td><td></td><td>2 Relig.</td><td></td><td></td><td></td><td>2 Relig.</td><td></td><td>4</td></tr>
</table>

*) Von Herbst an (für II u. III) 1 St. Chorgesang und 4 St. Turnen. Gesamtzahl 31.

3. Übersicht über die absolvierten Lehrpensen.

OBER- UND UNTERSECUNDA.

Ordinarius: Der **Rektor.**

Religion, a) kath. a) Die Lehre von der Schöpfung, dem Sündenfalle der Engel und der Menschen, von der Erbsünde, von Gott dem Erlöser, von der Person, dem Leben und Werke des Erlösers, von der Heiligung, der Wirksamkeit des h. Geistes und der Gnade. Nach Dubelman. — b) Kirchengeschichte: Die Zeit vom h. Bonifatius bis zu Gregor VII. Repetition der beiden ersten Perioden. — 2 St. Roderich.

b) evang. a) Der 1. Teil der Apostelgeschichte im Grundtext eingehend, Lernen ausgewählter Stellen daraus; Übersicht über den 2. und 3. Teil nach Noack § 35. — b) Fr. 1—25 des Heidelberger Katechismus genau durchgenommen, kursorisch noch ein Teil der übrigen Fragen, alles mit Vergleich des ev. Provinzialkatechismus. — c) Wiederholung von Kirchenliedern und Psalmen. — 2 St. Pfarrer Sprenger.

Deutsch. Lesen und Erklären poetischer und prosaischer Stücke aus Linnig II. Klassenlektüre: Goethes „Hermann und Dorothea" und Schillers „Maria Stuart". Privatlektüre (durch Vorträge und Aufsätze kontroliert): Das Nibelungenlied nach Bakmeister. Die epische und lyrische Dichtungsart, Tropen und Figuren. Übungen im Deklamieren und im freien Vortrag. Vorbereitung und Korrektur der Aufsätze; Übungen im Disponieren. Alle 3 Wochen ein Aufsatz, jedes Tertial eine Klassenarbeit. — 2 St. Oberlehrer Dr. Hermes.

Aufsätze in II A: 1. Graf Dunois' Charakter und Einfluss auf die Handlung in Schillers „Jungfrau v. O." 2. Auch die Natur spricht zu uns die mächtigen Worte: Glaube, Liebe, Hoffe! 3. Schilderung der Vertriebenen durch den Apotheker und durch Hermann (Herm. u. Doroth.). 4. Rede des Themistokles vor der Schlacht bei Salamis. 5. Gang und Verbindung der Hauptgedanken in Schillers „Glocke" (Klassenarbeit). 6. Schwert und Zunge. 7. Des Helden Name ist in Erz und Marmorstein so wohl nicht aufbewahrt als in des Dichters Liede. 8. Gudrun und Penelope. 9. Woher rühren die

Veränderungen an der Erdoberfläche? (Klassenarbeit). 10. Charakteristik Paulets in Schillers „Maria Stuart". 11. Eintracht macht stark (Prüfungsarbeit). — In II B: 1. Der Müssiggang. 2. Die Troer im Seesturm. 3. Verteidigungsrede für den Ritter in Schillers „Kampf mit dem Drachen". 4. Vivos voco, mortuos plango, fulgura frango (Klassenarbeit). 5. Im Frühling. 6. Blüten und Hoffnungen. 7. Die Vorzüge der gemässigten Zone. 8. Wie Sigfrid erschlagen ward. 9. Woher rühren die Veränderungen an der Erdoberfläche? (Klassenarbeit). 10. Wie sucht Schrewsbury die Begnadigung Marias, wie Leicester die Aufschiebung ihrer Hinrichtung zu erwirken? (M. Stuart.) 11. Tod des Tiberius; im Anschluss an das gleichnamige Gedicht von Geibel. 12. Treue und Untreue im Nibelungenliede (Klassenarbeit).

Latein. a) Cicero: Pro Ligario; de imp. Cn. Pompei; pro Archia poeta. — Livius, Ausgewählte Stücke aus II und V. — b) Wiederholung und Erweiterung der Syntax des Verbums nach Meirings grösserer Grammatik. Übersetzungen nach Süpfle. Übungen im Lateinsprechen. Synonyma. Stilistische Bemerkungen. Wöchentlich eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 6 St. Der Rektor. — Vergil Aen. I und II. — 2 St. Oberlehrer Dr. Hermes.

Aufsätze der II A: 1. De Mithridate. (Nach d. Lektüre.) 2. Qua de causa Q. Ligarius a Q. Tuberone accusatus sit. (Nach der Lekt.) 3. De rebus ad Thermopylas gestis. (Nach Herod. VII, 207 ff.)

Griechisch. a) Xenoph. Anab. V und VI. — Hellen. Auswahl aus I und II. — Herodot VII in Auswahl. — b) Wiederholungen aus der Formenlehre; Lehre vom Artikel und Pronomen, von den Kasus und Präpositionen. Übersicht über die übrigen Teile der Syntax. (Wiederholung für II A.) Nach Curtius. Übersetzungen nach Böhme. Alle 14 Tage eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 7 St. Der Rektor. — Homer Od. I—VI mit Kürzungen; 2 St. Esser.

Französisch. a) Guizot: Récits historiques und lyrische Gedichte aus Ploetz' Chrestomathie. — b) Ploetz, Schulgrammatik. L. 46—73. (Mit Kürzungen.) Diktate. Alle 14 Tage eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 2 St. Oberlehrer Dr. Hermes.

Hebräisch. Einleitung in die hebräische Sprache. Lesen und Orthographie. Grundregeln für die Formenbildung; das regelmässige und unregelmässige Verbum. Arikel und Nomen. Segolatformen. Pronomen. Ansetzen der Suffixe. Lesen und Übersetzen nach Vosen-Kaulen. — 2 St. Roderich.

Geschichte und Geographie. Übersicht über die orientalische Geschichte. Geschichte Griechenlands und Makedoniens nebst der bezüglichen historischen Geographie. Wiederholungen aus der römischen, deutschen und brandenburgisch-preussischen Geschichte. Nach Pütz. — Wiederholungen aus dem Gebiete der neueren Geographie, insbesondere der aussereuropäischen. Nach Daniel. — 3 St. Esser.

Mathematik. a) Ausziehen der Kubikwurzel. Gleichungen vom ersten und zweiten Grade mit einer und mehreren Unbekannten. Arithmetische und geometrische Reihen. Nach Heis. — b) Die Lehre von der Ähnlichkeit der Figuren. Die Eigenschaften regulärer Vielecke. Bestimmung der Zahl π. Konstruktionen. Nach Boyman. Alle vier Wochen eine häusliche Arbeit. — 4 St. Dr. Danzebrink.

Naturkunde. Allgemeine Eigenschaften der Körper. Die Lehre von der Ruhe und der Bewegung fester Körper. Magnetismus und Elektrizität. Nach Trappe. — 2 St. Dr. Danzebrink.

OBER- UND UNTERTERTIA.

Ordinarius: Oberlehrer **Dr. Hermes.**

Religion, kath. a) Die Lehre von den Gnadenmitteln, insbesondere von der h. Eucharistie und den übrigen Sakramenten. Die Sakramentalien. Die Lehre von den letzten Dingen. Nach Dubelman. b) Kirchengeschichte: Von Konstantin bis zu Bonifatius. (In III A Wiederholung der 1. Periode.) Erklären und Memorieren einiger kirchl. Hymnen. — 2 St. Roderich.

Deutsch. Lesen und Erklären poetischer und prosaischer Musterstücke aus Linnig II. Deklamieren und Übungen im freien Nacherzählen des Gelesenen. Wiederholung und Erweiterung der Satzlehre. Vorbereitung und Korrektur der schriftlichen Arbeiten. Alle 3 Wochen ein Aufsatz, jedes Tertial eine Klassenarbeit. — 2 St. Esser.

Latein. a) Caes. bell. gall. V, VI, VII. — b) Wiederholung der Kasuslehre, Syntax des Verbums, nach Siberti. Übersetzungen nach Meiring. Erlernen von Ausdrücken im Anschluss an die Cäsarlektüre; Synonyma. Wöchentlich abwechselnd eine Haus- bzw. eine Klassenarbeit. — 7 St. Der Ordinarius. — Ovid Metam. Auswahl aus I—VIII. — 2 St. Wissing.

Griechisch. III A: Wiederholung des Pensums der III B. Die Verba auf μι und die unregelmässigen. Nach Curtius; Übersetzungen nach Wesener. Vom zweiten Semester ab Xenoph. Anab. I u. II. Im Anschluss daran Einführung in die Syntax. (Insbes. Aussage-, Absichts- und Bedingungssätze, Partizipien.) Alle 14 Tage eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 7 St. Der Rektor.

III B: Die Formenlehre bis zum Abschluss der Konjugation der Verba auf ω, nach Curtius; Übersetzungen nach Wesener. Vokabellernen. Arbeiten wie in III A. — 7 St. Esser.

Französisch. a) Ploetz, Lectures choisies. Übungen im Nacherzählen des Gelesenen. — b) Ploetz, Schulgrammatik. Wiederholung des vorigjährigen Pensums. Ferner L. 24—55 (für III B bis 49; Beides mit Kürzungen). Kleinere Diktate. Alle 14 Tage eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 2 St. Roderich.

Geschichte und Geographie. Deutsche Geschichte von 1648 bis zur Gegenwart. Brandenburgisch-preussische Geschichte. Nach Pütz. — Geographie von Deutschland. Nach Daniel. — 3 St. Der Ordinarius.

Mathematik. III A: a) Die Lehre von den Potenzen und Wurzeln. Ausziehung der Quadratwurzel. Gleichungen ersten Grades mit einer Unbekannten. Nach Heis. — b) Die Lehre vom Kreise. Gleichheit der Figuren. Aufgaben. Nach Boyman. Alle vier Wochen eine häusliche Arbeit. — 3 St. Dr. Danzebrink.

III B: a) Die vier Species bis zur Division zusammengesetzter algebraischer Ausdrücke einschliesslich. Nach Heis. — b) Die Lehre vom Dreieck und Viereck. Aufgaben. Nach Boyman. Alle vier Wochen eine häusliche Arbeit. — 3 St. Dr. Danzebrink.

Naturkunde. a) Im Sommer: Entwickelung und Organe der Pflanzen; das natürliche System. Botanische Exkursionen. b) Im Winter: Systematische Behandlung der wirbellosen Tiere. — 2 St. Dr. Danzebrink.

QUARTA.

Ordinarius: **Esser.**

Religion, kath. a) Die Lehre von den beiden Hauptgeboten, von der Liebe Gottes und des Nächsten. Der Dekalog. Die Kirchengebote. Die Lehre von der Sünde und der Gnade. Nach dem Diöcesankatechismus. — b) Wiederholung des vorigjährigen Pensums. Die Geschichte Jesu bis zu seiner Himmelfahrt. Biblische Geographie. Nach Overberg. — c. Aus dem Leben der Heiligen: Die apostolischen Väter und die vorzüglichsten Kirchenlehrer. — 2 St. Roderich.

Deutsch. Wiederholung der Lehre vom einfachen, zusammengezogenen und zusammengesetzten Satz. Interpunktionslehre. Lektüre prosaischer und poetischer Stücke aus Linnig I. Satzanalyse. Deklamationsübungen und Übungen im freien Nacherzählen des Gelesenen. Orthographische Übungen. Vorbereitung und Korrektur der Aufsätze. — Alle 14 Tage ein Aufsatz; von Zeit zu Zeit ein Klassenaufsatz. — 2 St. Wissing.

Latein. a) Nepos: Themistocles, Aristides, Pausanias, Cimon, Lysander, Alcibiades, Epaminondas, Pelopidas, Hannibal. — b) Wiederholungen aus der Formenlehre; Kasuslehre. Nach Siberti. Übersetzungen nach Spiess. Phraseologie im Anschluss an Nepos. Wöchentlich eine Haus- oder Klassenarbeit. — 9 St. Der Ordinarius.

Französisch. Ploetz, Elementarbuch L. 74—85. — Schulgrammatik. L. 1—38. — Lektüre aus dem Anhange des Elementarbuches. Diktate. Sprechübungen. Alle 14 Tage eine Haus- oder Klassenarbeit. — 5 St. Oberlehrer Dr. Hermes.

Geschichte und Geographie. Die wichtigsten Thatsachen der griechischen, makedonischen und römischen Geschichte (letztere bis 30 v. Chr.). Nach Pütz. Die aussereuropäischen Länder. Nach Daniel. — 4 St. Wissing.

Mathematik. a) Wiederholung der Bruchrechnung. Prozent- und Gesellschaftsrechnung. Nach Schellen. — b) Die Grundbegriffe der Geometrie. Die Lehre von den Winkeln, Parallelen und vom Dreieck. Einfache Konstruktionsaufgaben. Nach Boyman. Alle vier Wochen eine häusliche Arbeit. — 4 St. Dr. Danzebrink.

Naturkunde. Im Sommer: Vergleichende Beschreibung der Pflanzen. Einteilung nach Linné. Botanische Exkursionen. Im Winter: Die Wirbeltiere in systematischer Behandlung. — 2 St. Dr. Danzebrink.

QUINTA.

Ordinarius: **Roderich.**

Religion, a) kath. a) Fortsetzung der Erklärung des apostolischen Glaubensbekenntnisses bis zu den Geboten. Das Gebot der Liebe Gottes und des Nächsten bis zum Dekaloge. Nach dem Diöcesankatechismus. — b) Biblische Geschichte: Von der Teilung des Reiches bis zum neuen Testamente. Wiederholung des vorigjährigen Pensums. Nach Over-

berg. Kurzer Abriss der Geschichte jener Völker, mit welchen die Juden in Berührung kamen. Biblische Geographie. — c) Aus dem Leben der Heiligen: Die vorzüglichsten Patrone, Missionäre etc. — 2 St. Roderich.

b) evang. a) Aus dem neuen Testamente eine Auswahl aus Jesu Leben und der Geschichte der Urgemeinde in Jerusalem; aus dem alten T. Rest der Erzväter-Zeit, Israel unter Moses bis zum Einzug ins gelobte Land. Nach Zahn. — b) Eine grössere Zahl Kirchenlieder dem Kirchenjahre entsprechend. Auswahl aus den Psalmen 24—62. — c) Evang. Katechismus I, Fr. 30—38; II, Fr. 39—80. Wiederholungen. — 2 St. Pfarrer Sprenger.

Deutsch. Lesen und Erzählen des Gelesenen. Eingehende Behandlung einer Anzahl poetischer und prosaischer Musterstücke aus Linnig I. Deklamationsübungen. — Grammatik: Wiederholung und Erweiterung des Pensums der Sexta. Der zusammengezogene Satz und das Wichtigste vom zusammengesetzten. Satzanalyse. Starke und schwache Konjugation. Interpunktion. Orthographische Übungen. Alle 8 Tage eine häusliche oder eine Klassenarbeit. — 2 St. Dreschner.

Latein. Wiederholung der regelmässigen Formenlehre. Das unregelmässige Verbum, die Adverbien, Präpositionen und Konjunktionen, einige wichtige syntaktische Regeln (bes. acc. cum inf. — abl. abs. — gerundium). Nach Siberti. Übersetzungen nach Spiess. Memorieren leichter Fabeln. Wöchentlich eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 9 St. Der Ordinarius.

Französisch. Die Formenlehre einschliesslich der Konjugation der regelmässigen Verba nach Ploetz' Elementarbuch L. 1—74. Memorierübungen. Syntaktische Regeln. Alle 14 Tage eine häusliche bzw. eine Klassenarbeit. — 4 St. Wissing.

Geschichte. (V und VI kombiniert.) Biographische Erzählungen. — 1. St. Dreschner.

Geographie. Ausführliche Behandlung der europäischen Länder, insbesondere Deutschlands. Nach Daniel. Skizzenzeichnen an der Wandtafel. — 2 St. Dreschner.

Rechnen. Dreisatz in ganzen Zahlen und Brüchen. Multiplikation und Division gewöhnlicher Brüche. Dezimalbrüche. Zusammengesetzte Regel de tri. Nach Schellen. Häusliche und Klassenarbeiten. — Geometrische Zeichnungen. Nach Nieden. — 4 St. Dreschner.

Naturkunde. (V und VI kombiniert.) Im Sommer: Beschreibung einzelner Pflanzen mit besonderer Berücksichtigung der Blattgebilde. — Im Winter: Die bekanntesten Tierarten in vorzugsweise biographischer Behandlung. — 2 St. Dr. Danzebrink.

SEXTA.

Ordinarius: **Wissing.**

Religion, kath. a) Die Lehre vom Glauben, den Quellen, der Notwendigkeit und den Eigenschaften desselben. Erklärung des ersten Artikels des apostolischen Glaubensbekenntnisses. Nach dem Diöcesankatechismus. — b) Schöpfung, Sündenfall, Sündflut, Zeit der Patriarchen. Nach Overberg. — 1 St. Im übrigen 2 St. mit V kombiniert. — Roderich.

Deutsch. Lesen und Erzählen des Gelesenen. Eingehende Behandlung einer Anzahl poetischer und prosaischer Musterstücke aus Linnig I. Deklamationsübungen. — Grammatik:

Die Redeteile. Starke und schwache Deklination. Rektion der Präpositionen. Der einfache Satz. Interpunktion. Orthographische Übungen; häusliche und Klassenarbeiten. — 3 St. Dreschner.

Latein. Die regelmässige Formenlehre nach Siberti. Das Wichtigste von den Präpositionen und Adverbien. Vokabellernen. Übersetzungen nach Spiess. Wöchentlich eine häusliche oder eine Klassenarbeit. — 9 St. Der Ordinarius.

Geschichte. S. Quinta.

Geographie. Grundbegriffe aus der mathematischen und physischen Geographie. Übersicht über die Oceane und Erdteile, insbesondere Europa. Nach Daniel. Skizzenzeichnen auf der Wandtafel. — 2 St. Dreschner.

Rechnen. Die 4 Species in unbenannten und benannten Zahlen. Teilbarkeit der Zahlen. Addition uud Subtraktion der gewöhnlichen Brüche. Nach Schellen. Häusliche und Klassenarbeiten. — 4 St. Dreschner.

Naturkunde. S. Quinta.

Bemerkung: Von der Teilnahme am Religionsunterrichte war kein Schüler dispensiert.

Technischer Unterricht.

Turnen. Im Sommer alle Klassen kombiniert, im Winter zwei Abteilungen zu je 2 St. Gliederübungen auf und von der Stelle, Ordnungsübungen. Stabübungen, Übungen an der Leiter, den Stangen und Tauen, am Reck, Barren und Bock. Im Sommerhalbjahr Bewegungsspiele.*) — 2 bzw. 4 St. Dreschner.

Dispensiert waren auf Grund ärztlichen Attestes 6 Schüler, im Winter wegen der weiten Entfernung ihres Wohnortes 6.

Gesang. a. Untere Abteilung, bestehend aus VI und V (soweit letztere nicht zur oberen Abteilung gehörte). Kenntnis der Noten, Tonleitern und Intervalle, der Takt- und Tonarten, der gebräuchlichsten Tempo- und Vortragsbezeichnungen. Nach Renners Gesangtafeln. Ein- und zweistimmige Lieder. — 2 St. Dreschner. — b) Obere Abteilung (Chor), bestehend aus den Schülern der Tertia und Secunda und den fähigeren der unteren Klassen. Vierstimmige Gesänge verschiedener Art. Vierstimmige deutsche und lateinische Kirchengesänge. Römischer Choralgesang. — 2 St. (im Winter für II und III nur 1 St.) Dreschner.

Zeichnen. Zwei Abteilungen (aus III beteiligten sich 2 Schüler). Die Elemente der Formenlehre. Linien in verschiedenen Richtungen, Massen und Verbindungen nach

---

*) Die bezügl. engere Konferenz bestand aus dem Rektor und den Herren Dreschner und Dr. Danzebrink.

Zeichnungen auf der Wandtafel. Ornamente mit graden und krummen Linien. Nach Troschels Wandtafeln. — Ornamente, Blatt- und Fruchtformen. Tiere, Teile des menschlichen Körpers, Arabesken u. s. w. im Umrisse und in einfacher Schattierung. Nach Troschel und Hermes. — Die Schüler der Quarta übten sich ausserdem in der griechischen Schrift. — Jede Abt. 2 St. Dreschner.

Schreiben. (Sexta und Quinta vereinigt.) Die deutsche und englische Schrift, eingeübt nach Buchstaben-Familien. Übungen im Schnellschreiben. — 2 St. Dreschner.

Aufgaben für die schriftl. Entlassungs-Prüfung.

Im **Deutschen**: Eintracht macht stark.

Im **Lateinischen, Griechischen, Französischen** je eine Übersetzung aus dem Deutschen.

In der **Mathematik**: 1) Eine Mauer wird von 2 Maurern, von denen der eine $1\frac{1}{2}$ Tag später zu arbeiten anfängt als der andere, in $5\frac{1}{2}$ Tagen ausgeführt. Um die Mauer allein zu vollenden, würde der erste 3 Tage weniger gebrauchen als der zweite. In wieviel Tagen bringt jeder die Mauer einzeln zu Stande?

2) $6xy = \frac{1}{2}$ und $x^2 + y^2 = 25x^2y^2$.

3) Durch zwei gegebene Punkte P und P′ einen Kreis zu zeichnen, der einen gegebenen Kreis O berührt.

4) Von einem Dreieck ist gegeben $a = 33{,}712$ m, $b = 26{,}34$ m, $\sphericalangle \alpha = 46^0\ 17'\ 12''$. Die übrigen Stücke sind zu berechnen.

Verzeichnis der Lehrbücher.

1. Religion. a) kath. Gebet- und Gesangbuch für die Diöcese Trier. (Sexta bis Secunda.) — Neuer Diöcesankatechismus. (Sexta bis Quarta.) — Biblische Geschichte von Overberg. (Sexta bis Quarta.) — Dubelman, Leitfaden für den kath. Religionsunterricht I und II. (Tertia und Secunda.)

b) evang. Noack, Hilfsbuch für den ev. Religionsunterricht. (Obere Abt.) — Neues Testament im Urtext. (Ob. Abt.) — Provinzial-Gesangbuch. (Ob. und unt. Abt.) — Provinzial-Katechismus. (Unt. Abt.) — Zahn, Biblische Geschichten. (Unt. Abt.)

2. Deutsch. Linnig, Deutsches Lesebuch. I. Teil. (Sexta bis Quarta.) — Linnig, Deutsches Lesebuch. II. Teil. **5. Auflage.**[1]) (Tertia und Secunda.) — Buschmann, Leitfaden für den Unterr. in der deutschen Sprache. (Sexta bis Tertia. — Neueingeführt.)

3. Latein. Meiring, Lateinische Grammatik **in der 7. Auflage**[1]) von Fisch. (Se-

[1]) Ältere Auflagen werden bei den aufsteigenden oder neu eintretenden Schülern nicht mehr zugelassen werden.

cunda). — Mit Beginn des neuen Schuljahres wird dieselbe auch in der **Sexta** eingeführt werden und von da ab von Jahr zu Jahr steigend in den folgenden Klassen. — Siberti-Meiring, Lat. Schulgrammatik. (Einstweilen noch Quinta, Quarta, Tertia. Vgl. Meiring, Lat. Gr.) — Meiring, Übungsbuch für Sexta; desgl. für Quinta; desgl. für Quarta; (diese drei neu eingeführt für die betr. Bücher von Spiess); desgl. für Tertia. — Süpfle, Aufgaben zu lat. Stilübungen. II. Teil für obere Klassen. (Secunda.)

4. Griechisch. Curtius, Griechische Schulgrammatik. (Tertia und Secunda.) — Wesener, Griech. Elementarbuch. Teil I für Untertertia; Teil II für Obertertia. — Böhme, Aufgaben zum Übersetzen ins Griechische. (Secunda.)

5. Französisch. Ploetz, Elementarbuch. (Quinta und Quarta.) — Ploetz, Schulgrammatik. (Quarta, Tertia, Secunda.)

6. Hebräisch. Vosen-Kaulen, Anleitung zum Erl. des Hebr. (Secunda.)

7. Geschichte und Geographie. Daniel, Leitfaden für den Unt. in der Geographie. (Sexta bis Secunda.) — Pütz, Grundriss der alten Geschichte für die mittleren Klassen. (Quarta.) — Pütz, Geschichte des preussischen Staates. (Tertia und Secunda.) — Pütz, Grundriss der deutschen Geschichte. (Tertia.) — Pütz, Grundriss der Geschichte und Geographie des Altertums für die oberen Klassen. (Secunda.) — Als Atlanten werden empfohlen: H. Lange, Volksschul-Atlas (für die unteren und mittleren Klassen) und Putzger, Historischer Atlas (Quarta bis Secunda).

8. Rechnen und Mathematik. Schellen, Rechenaufgaben, Teil I (Sexta bis Quarta.) — Boyman, Lehrbuch der Geometrie. (Quarta bis Secunda.) — Boyman, Lehrbuch der Trigonometrie. (Secunda.) — Heis, Algebra. Sammlung von Beispielen u. s. w. (Tertia und Secunda.)

9. Physik. Trappe, Leitfaden der Physik. (Secunda.)

10. Gesang. Die Bestimmung einer Liedersammlung für Chorgesang steht noch aus.

II. Verfügungen von allgemeinerem Interesse.

1) Ein Ministerial-Erlass vom 25. Februar 1887 ordnet an, dass der Zählungsmodus, wonach 1 Ries = 1000 Bogen, auch in den Schulunterricht eingeführt werde.

2) Ein Minist.-Erlass vom 27. Mai 1887 weist an, der Erhaltung von früh- und vorgeschichtlichen Altertümern, die sich etwa in Anstalts-Sammlungen befinden, besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden.

3) Eine Verfügung des Kgl. Prov.-Schulcollegiums vom 30. Juli 1887 weist auf die Notwendigkeit einer guten Lüftung der Schulräume hin. Ganz besonders soll während der Sommerzeit darauf geachtet werden.

4) Eine Verfügung des Kgl. Prov.-Schulcollegiums vom 5. Dezember 1887 genehmigt die Einführung der in dem vorstehenden Verzeichnis als neu eingeführt bezeichneten Lehrbücher von Meiring und Buschmann.

III. Zur Chronik der Anstalt.

Die Nachricht von dem Heimgange unseres geliebten Kaisers und Königs Wilhelm hat wie überall im Vaterlande, so auch in dem Kreise der Lehrer und Schüler unserer Anstalt einen überaus schmerzlichen Eindruck hervorgerufen. Sie traf in hiesiger Stadt am Spät-Nachmittage des 9. März ein und wurde am Morgen des folgenden Tages von dem Unterzeichneten in Gegenwart des Lehrercollegiums den versammelten Schülern in einer Ansprache mitgeteilt. — Freitag den 16. März, am Tage der Beisetzung des Hochseligen Kaisers, wurde, nachdem der Rektor die Schüler auf die so traurig-ernste Bestimmung des Tages hingewiesen und sie zur stillen Anteilnahme aufgefordert hatte, der Unterricht für den Rest des Tages geschlossen. — Sonntag den 18. März wohnten die Lehrer und die katholischen Schüler, ebenso Donnerstag den 22. die evangelischen der bezüglichen kirchlichen Gedächtnisfeier bei. — Von Seiten der Anstalt wurde die dem Andenken des grossen Toten geweihte Feier, entsprechend dem Allerhöchsten Erlasse vom 12. März, am 22. März in dem hierzu zur Verfügung gestellten Saale des Königl. Amtsgerichtes abgehalten. In Wort und Gesang wurde der Klage um den heimgegangenen Kaiser Ausdruck verliehen und seitens des Unterzeichneten ein Bild seines Lebens und segensreichen Wirkens gegeben. — Auf alle machte die ernste Feier einen tiefgehenden Eindruck.

1) Das Schuljahr 1887/88 begann Montag den 25. April 1887. Für die katholischen Schüler fand um 8 Uhr eine feierliche Eröffnungsmesse de Spiritu Sancto statt. — Die Aufnahmeprüfungen waren bereits am Samstage vorher abgehalten worden.

2) Ein für die Anstalt und deren Frequenz bedeutsames Ereignis war die Errichtung eines bischöflichen Knabenkonviktes in hiesiger Stadt. — Nachdem gegen Ende des Jahres 1886 auf Anregung des Vorsitzenden des Kuratoriums, des Herrn Bürgermeister Schmitt, die auf Abzweigung eines Teiles des Trierer Konvikts hinzielenden Wünsche des Kuratoriums dem hochwürdigsten Herrn Bischofe von Trier unterbreitet und von Hochdemselben in wohlwollendster Weise aufgenommen worden waren, auch ein hiesiger Bürger, Herr Jakob Alff, als Beihilfe für die Ausführung des Planes ein grösseres Kapital freigiebigst zur Verfügung gestellt hatte, wurde schon am 2. Mai 1887 das Konvikt, vorläufig in einem Privathause, mit einer Zahl von 18 Zöglingen eröffnet. Augenblicklich beträgt die Anzahl derselben 38, von denen sich 1 in II A, 4 in III A, 5 in III B, 11 in IV, 9 in V und 8 in VI befinden. Der an massgebender Stelle vorgesehene und schon begonnene Neubau, welcher auf 120 Zöglinge berechnet ist, wird voraussichtlich bis zu Ostern 1889 vollendet und eingerichtet sein. — Möge das Werk des hochwürdigsten Herrn Bischofs auch für die kräftige und gesunde Fortentwickelung unserer Anstalt von segensreichen Folgen begleitet sein.

3. Sonntag, den 26. Juni, wurde zur Feier des Festes des h. Aloysius für die katholischen Schüler der Anstalt ein feierliches Hochamt gehalten. Die Herren Konviktsdirektor Schweizer und Willkomm, Rektor des hiesigen Hospitals, die den Religionslehrer Herrn Roderich hierbei unterstützten, verpflichteten sich die Anstalt zum besten Dank.

4. Am 4., 14. und 15. Juli fiel der Hitze wegen der Nachmittagsunterricht aus.

5. Die Herbstferien dauerten vom 20. August bis zum 26. September (ausschl.); die Weihnachtsferien waren von der Behörde ausnahmsweise auf die Zeit vom 23. Dezember bis zum 9. Januar (ausschl.) festgesetzt worden.

6. Die schriftliche Entlassungsprüfung der Obersecundaner fand vom 24.—28. Januar statt, die mündliche am 13. März. Mit der Abhaltung der letzteren war durch Verfügung vom 15. Februar 1888 der Unterzeichnete beauftragt worden. — Vgl. S. 9 und Stat. Mitteilungen.

7. Am 18. März wurden 10 Schüler, nachdem dieselben von dem Religionslehrer Herrn Roderich in besonderem Unterrichte vorbereitet worden waren, zur ersten h. Kommunion geführt; am 12. Januar ein von Herrn Pfarrer Sprenger ebenfalls besonders vorbereiteter evangelischer Schüler feierlich eingesegnet.

8. Am 10., 11. und 12. Oktober beteiligte sich der Unterzeichnete an den Beratungen der 3. Rheinischen Direktoren-Versammlung zu Bonn. Am 30. Juni war Herr Wissing wegen persönlicher Angelegenheiten beurlaubt. Herr Dr. Danzebrink musste wegen eines Sterbefalles und zur Wiederherstellung seiner angegriffenen Gesundheit den Unterricht vom 15.—20. August und vom 26.—30. September aussetzen. In allen Fällen übernahm das Lehrercollegium die Vertretung. — Der Gesundheitszustand der Schüler war normal.

IV. Statistische Mitteilungen.

a. Das **Kuratorium** der Anstalt (Vgl. Statut § 4) besteht z. Z. aus folgenden Herren:

1. Bürgermeister Schmitt, Vorsitzender (ständ. Mitglied).
2. Landrat Brasch (Kompatronats-Kommissar).
3. Dechant und Ehrendomherrn Christa (ständ. Mitglied).
4. Pfarrer Sprenger (ständ. Mitglied).
5. Moritz Alff, } (von der Stadt gewählte Mitglieder).
6. Konr. Hauses, }
7. Ign. E. Nels, }
8. Dem Rektor (ständ. Mitglied).

b. Am Schlusse des vorigen Schuljahres 87/88 zählte das Progymnasium 63 Schüler. Während der Ferien traten 17 aus, 46 verblieben.

Es traten aus: aus IIB 2; aus IIIA 2; aus IIIB 2; aus IV 5; aus V 4. Dazu 2 Abiturienten.

Mit Beginn 86/87 wurden 43, im Laufe des Jahres 29 neu aufgenommen, so dass die Gesamtfrequenz 118 betrug. Von diesen sind bis jetzt 8 ausgetreten, 1 wurde ausgeschlossen; es bleibt also einstweilen ein Bestand von 109 Schülern. — Das Nähere ergeben folgende Übersichten.

A. Frequenztabelle für das Schuljahr 1887/88.

	II A	II B	III A	III B	IV	V	VI	S.
1. Bestand am 1. Februar 1887 .	2	7	7	12	11	10	14	63
2. Abgang bis zum Schluss des Schuljahres 1886/87	2	2	2	2	5	4		17
3a. Zugang durch Versetzung zu Ostern	5	5	8	5	5	11		39
3b. Zugang durch Aufnahme zu Ostern			4	4	8	13	14	43
4. Frequenz zu Anfang des Schuljahres 1887/88	5	5	12	11	14	25	17	89
5. Zugang im Sommersemester .		1						1
6. Abgang im Sommersemester .		1			1	3		5
7a. Zugang durch Versetzung zu Michaelis								
7b. Zugang durch Aufnahme zu Michaelis		1	1	5	6	9	5	27
8. Frequenz zu Anfang des Wintersemesters	5	6	13	16	19	31	22	112
9. Zugang im Wintersemester . .					1			1
10. Abgang im Wintersemester (bis 1. Februar).	1	1		1			1	4
11. Frequenz am 1. Februar 1888	4	5	13	15	20	31	21	109
12. Durchschnittsalter am 1. Februar 1888	17,3	16,11	17,3	16,1	14,6	13,7	12,7	

B. Religions- und Heimats-Verhältnisse der Schüler.

	Kath.	Ev.	Einh.	Ausw.	Ausl.
1. Am Anfange des Sommersemesters	85	4	39	50	—
2. Am Anfange des Wintersemesters	109	3	38	74	—
3. Am 1. Februar 1888. . .	106	3	38	71	—

Das Zeugnis für den einjährigen Dienst haben erhalten Ostern 1887: 5 Schüler, Michaelis keiner. Von jenen 5 ist 1 im Laufe des Jahres an eine andere Anstalt übergegangen, 4 sind an der Anstalt verblieben.

C. Übersicht über die Abiturienten zu Ostern 1888.

(Vgl. Chronik 6 und S. 9).

Name	Geburtsort	Datum	Konfession	Vater	An der Anstalt	In Secunda	Beruf
1. Biwer, Karl	Prüm	9. Dez. 1871	kath.	Kaufmann und Wirth in Prüm	7 J.	2	Geht an ein Kölner Gymnasium
2. Brand, Thomas	Plütscheid Kr. Prüm	20. Juli 1870	kath.	Lehrer † in Weinsfeld	8 J.	2	— an das Gymn. zu Dillingen a./Donau
3. Schon, Jakob	Speicher, Kr. Bitburg	23. Jan. 1871	kath.	Kaufmann in Speicher	3 J.	2	— an das Gymn. zu Burgsteinfurt

V. Lehrmittel.

Für die Lehrer-Bibliothek wurden neu angeschafft bzw. fortgesetzt: Jahrb. für Philologie u. Pädagogik; — Ztschr. für G-W; — Gymnasium; — Centralblatt f. d. gesamte Unterrichts-Verwaltung nebst Ergänzungsheft 1, 2, 3; — Blätter f. d. höhere Schulwesen; — Franco-Gallia; — Stat. Jahrb. der höheren Schulen Deutschlands; — Wiese-Kübler, Verordnungen II; — Sarrazin, Fremdwörterfrage; — Drenkhahn, Lat. Stilistik; — Curschmann, Horatiana; — Buchholz, Hilfsbücher für den geographischen Unterricht, 8 Bändchen; — Ranke, Deutsche Geschichte; — Ranke, Zur Deutschen Geschichte; — Ranke, Preussische Geschichte; — Preller, Römische Mythologie; — Rösler, Kaiserwahl Karls V; — Hettner, Geschichte der franz. Litteratur im 18. Jahrg.; — Lewes, Goethes Leben; — A. Grün, Spaziergänge u. s. w.; — Nitsch, Anmerkungen zur Odyssee (die letzten 9 Werke antiquarisch); — Engelhardt, Die lat. Konjugation nach den Ergebnissen der Sprachvergleichung; — Schorn, Eiflia Sacra, Abt. I und II; — Lamprecht, Skizzen zur Rhein. Geschichte; — Schilling, Laokoon-Paraphrasen; — Rethwisch, Jahresberichte über das höhere Schulwesen, 1. Jahrgang. — Widmann, Materialien zu Extemp. nach Cäsars bell. gall. I u. II; — Eurip. Phoen. ed. Klotz-Wecklein; — E. Bruhn, Lucubrat. Euripid. capita selecta; — Ufer, Vorschule der Pädagogik Herbarts.

Für die Schüler-Bibliothek: Hiltl-Müller, Unser Fritz; — Buschmann, Sagen und Geschichten I, II, III; — Pfister, Kaiser Wilhelm; — Hellinghaus, Aus allen Erdteilen.

Für den geographischen Unterricht wurden angeschafft: Langl's Bilder zur Geschichte, 12 ausgewählte Bilder; — Hardt, orohydrographische Wandkarte von Europa; — für das physikalische Kabinet eine Taucherbatterie mit 10 Chromelementen; — für die Bewegungsspiele ein zweiter Schleuderball.

An Geschenken erhielt die Bibliothek vom Kgl. Provinzial-Schulcollegium: Ritter, Rheinische Geschichte und die Aufgabe der rhein. Geschichtsgesellschaft; — Lamprecht, die Entwickelung des rheinischen Bauernstandes (Zwei Vorträge), und Zenker, Sichtbarkeit und Verlauf der totalen Sonnenfinsternis; — von Herrn H. Alff die Fortsetzung der Schriften der Görresgesellschaft; — Der bibl. paup. gingen von den Verlagshandlungen Bädeker in Essen, Schöningh in Paderborn, Herbig in Berlin, sowie von Seiten einiger Schüler Zuwendungen zu. — Dem naturwissenschaftlichen Kabinet schenkte Herr Bungart einen hübsch ausgestopften Mäuse-Bussard. Die übrigen Schenkungen siehe unter VI,3 und 4.

Allen freundlichen Gebern sei hiermit namens der Anstalt der gebührende Dank ausgesprochen.

VI. Stiftungen und Unterstützungen von Schülern.

1. Aus den für die Erhebung des Schulgeldes und die Verleihung von Freistellen geltenden Satzungen sei hier mitgeteilt:

„Das Schulgeld beträgt jährlich in allen Klassen 100 M. Beim Eintritt hat jeder Schüler 3 M. für die Anstaltsbibliothek zu zahlen. Das Schulgeld ist in vierteljährlichen Raten pränumerando an den Rendanten des Schulfonds zu entrichten. Ist dasselbe 14 Tage nach dem Verfalltage nicht gezahlt, so ist die exekutivische Eintreibung zu veranlassen. Das Kuratorium kann dürftigen und dabei würdigen Schülern den ganzen oder teilweisen Erlass des Schulgeldes bewilligen. Zum Nachweis der Bedürftigkeit dient ein Zeugnis des Bürgermeisters derjenigen Gemeinde, in welcher die Angehörigen des Schülers wohnen. Aus demselben müssen der Steuersatz, die Vermögens- oder die sonstigen einschlägigen Verhältnisse der Bewerber ersichtlich sein. Über die Würdigkeit in Bezug auf Anlagen, Betragen und Fleiss erklärt sich das Lehrer-Kollegium durch den Rektor. Es werden ganze und halbe Freistellen auf die Dauer eines Schulsemesters bewilligt. Die Gewährung einer ganzen Freistelle wird nur bei ganz besonderer Würdigkeit und Bedürftigkeit eintreten. Schüler, welche schon im Genusse einer Freistelle sind, werden, wenn in Bezug auf die Bedürftigkeit und Würdigkeit keine erhebliche Änderung eingetreten ist, auch für das folgende Semester in ihren Freistellen belassen oder doch bei der Verteilung in erster Linie berücksichtigt. Die Wiederholung der Bewerbung ist aber notwendig. Die Befreiung wird nie sofort beim Eintritt des Schülers, sondern frühestens für das zweite Schulsemester bewilligt. Die Eltern oder Vormünder, welche für einen Schüler die Befreiung vom Schulgelde nachsuchen, haben vor Beginn des Semesters ihr Gesuch mit dem Bedürftigkeitszeugnis dem Kuratorium (dem Bürgermeister der Stadt Prüm als Vorsitzenden desselben) einzureichen.

2. Eine Sammlung von Schulbüchern setzt die Anstalt in den Stand, dürftigen Schülern einen Teil der erforderlichen Bücher leihweise in die Hände zu geben. Abgehende oder in höhere Klassen aufsteigende Schüler können durch Schenkung gebrauchter Schulbücher willkommene Beiträge liefern.

3. Von der im Jahre 1879 anlässlich der Feier der goldenen Hochzeit des Hochseligen Kaisers Wilhelm und der Kaiserin Augusta begründeten „Jubiläumsstiftung" wurden im Monat August vorigen Jahres bestimmungsgemäss zwei würdigen und dürftigen Schülern je 10 M. als Unterstützung zugewiesen. Das Vermögen der anfänglich mit 131 Mark begründeten Stiftung beträgt mit Einschluss eines ihr von Herrn Amtsrichter Lehmann zugegangenen Geschenkes von 10 M. gegenwärtig 546,12 M.

4. Ein seitens der vorigjährigen Erstkommunikanten dem Herrn Religionslehrer Roderich zur Verfügung gestelltes Geldgeschenk von 50 M. wurde von diesem teils zur Unterstützung dürftiger Schüler, teils zur Bestreitung gottesdienstlicher Bedürfnisse verwandt. — Für den Schulgottesdienst schenkten mehrere Schüler Kerzen, Frau Rentmeister Marx zwei schöne Ministrantenkleidchen. Frau Bürgermeister Schmitt und Frau S. Koch unterzogen sich der grossen Mühe der würdigen Erneuerung und Vergrösserung der Kommunionbank-Decke.

5. Die Anstalt verfehlt nicht, allen, insbesondere den geehrten Damen, für die Zuwendungen gebührend zu danken. Auch dankt sie den Familien, welche ärmere Schüler in der einen oder anderen Weise freundlichst unterstützt haben.

VII. Besondere Mitteilungen.

1. Die öffentlichen Prüfungen, zu denen die Angehörigen der Schüler und die Freunde der Anstalt hiermit ergebenst eingeladen werden, finden Montag den 26. März nachmittags in der Ordnung wie folgt statt:

Sexta 2—2½: Latein, Herr Wissing.
Quinta 2½—3: Geographie, Herr Dreschner.
Quarta 3—3½: Religion, Herr Roderich.
Untertertia 3½—4: Griechisch, Herr Esser.
Obertertia 4—4½: Latein (Cäsar) Herr Oberlehrer Dr. Hermes.
Untersecunda 4½—5: Mathematik, Herr Dr. Danzebrink.

2. Dienstag den 27. März findet um 8 Uhr feierlicher Schlussgottesdienst statt, nach demselben die Entlassung der Abiturienten und die Aushändigung der Zeugnisse durch den Rektor.

3. Das neue Schuljahr beginnt Montag den 16. April um 8 Uhr mit feierlichem Gottesdienste. Die Anmeldung neuer Schüler nimmt der Unterzeichnete oder dessen Stellvertreter (beim Schuldiener zu erfragen) während der Ferienzeit entgegen. Bei der Anmeldung sind beizubringen: 1. Die Zeugnisse über die Vorbildung und bisherige Führung. Schüler, welche vorher eine andere Anstalt besucht haben, werden nur auf Grund eines förmlichen Abgangszeugnisses aufgenommen. 2. Ein Impfschein, und wenn das 12. Lebensjahr bereits überschritten ist, auch ein Wieder-Impfschein. 3. Zuverlässige schriftliche Zusammenstellung folgender Notizen: Namen und Vornamen, Geburtsort, Geburtstag und Konfession des Knaben, Stand, Hauptvornamen, Konfession und Wohnort des Vaters. — Zur Wahl der Wohnung für auswärtige Schüler, sowie zu etwaiger späterer Änderung derselben ist die vorherige Genehmigung des Rektors erforderlich.

4. Für die Aufnahme in die Sexta, die unterste Klasse, wird mindestens gefordert: Geläufigkeit im Lesen deutscher und lateinischer Druckschrift, eine leserliche und reinliche Handschrift (wozu auch das Schreiben mit lateinischen Buchstaben gehört), die Fertigkeit, Diktiertes ohne grobe Fehler nachzuschreiben und Sicherheit in den vier Grundrechnungsarten in ganzen Zahlen.

Die Aufnahme in die Sexta kann in der Regel nicht vor vollendetem neunten Lebensjahre erfolgen. Es wird aber andererseits den Eltern, welche ihre Söhne der Anstalt anvertrauen wollen, in ihrem eignen Interesse dringend geraten, den Eintritt derselben auch nicht allzuweit über das genannte Lebensjahr hinauszuschieben. Ein zu später Eintritt kann unter Umständen die Erlangung der Berechtigung zum einjährigen Militärdienste in Frage stellen, da der für dieselbe benötigte Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung, d. h. das von der Schule ausgestellte Zeugnis über den erfolgreichen Besuch der Untersecunda, spätestens bis zum 1. April desjenigen Jahres erbracht werden muss, in welchem der sich Meldende das 20. Lebensjahr erreicht.

5. Die Prüfungen der neu aufzunehmenden Schüler werden Samstag den 14. April von 8 Uhr morgens an abgehalten werden.

6. Abgangszeugnisse sind durch die Eltern oder deren Stellvertreter zeitig nachzusuchen, Ausfertigung derselben während der Ferien kann nicht zugesichert werden.

Prüm, im März 1888.

Der Rektor des Progymnasiums
Dr. WEIDGEN.